
























Návod k obsluze a montáži Vinotéka kombinovaná s mrazničkou



Před umístěním, instalací a uvedením do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte návod k obsluze a montáži. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	4	Uspořádání vnitřního prostoru	24
Udržitelnost a ochrana životního prostředí	13	Přemístění přepážky v zásuvce na kostky ledu	24
Takto ušetříte elektrickou energii ...	14	Výsuvné dřevěné rošty.....	24
Seznámení	16	Přízpůsobení dřevěného roštu (FlexiFrame) velikostem lahví.....	25
Popis přístroje	16	Kapacita	25
Uspořádání přístroje	16	Maximální naplnění dřevěných roštů	26
Displej.....	18	Popisování popisovacích lišt (NoteBoard)	26
Nastavovací mód 	19	Dodávané příslušenství.....	27
Režim párty 	19	Příslušenství k dokoupení	27
Prezentační světlo 	19	Uvedení do provozu	28
Výrobek kostek ledu 	19	Před prvním použitím	28
Blokovací funkce  / 	19	Umístění příček na dřevěných roštech	28
Vypnutí přístroje 	19	Připojení přístroje	28
Režim šabat 	20	Aktivace pachového filtru (filtr Active AirClean) 	28
Informace k režimu šabat 	20	Zapnutí přístroje	28
Doba do zahájení alarmu dvířek 	20	Vypnutí přístroje	29
Zapojení do sítě 	20	Vypnutí temperujících zón zvlášť	29
Tón tlačítek  / 	20	Opětovné zapnutí temperujících zón	29
Varovné a signální tóny  /  ...	20	Na co dbát při delší nepřítomnosti.....	29
Jas displeje 	20	Předpoklady pro síťové spojení	29
Jednotka teploty °C/°F	20	Provedení prvního zapojení do sítě	30
Výstavní provoz 	20	Provedení funkcí Scan & Connect	30
Nastavení z výroby 	20	Obsluha	31
Informace k chladicímu přístroji 	21	Nastavení teplot v temperujících zónách.....	31
Indikátor filtru Active AirClean 	21	Možné nastavené hodnoty teploty v temperujících zónách	31
Čištění misky na kostky ledu 	21	Ukazatel teploty temperujících zón	31
Síťové spojení.....	22		
Bezpečnost	22		
Teplotní alarm v jedné z temperujících zón	22		
Teplotní alarm v mrazicí zóně.....	23		
Alarm dvířek.....	23		
Funkce přístroje	24		
Supermrazení 	24		

Nastavení vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) ve spodní teplotující zóně $\circ-\delta$	31	Umístění několika přístrojů vedle sebe.....	63
Možné nastavené hodnoty vlhkosti vzduchu.....	32	Umístění Side-by-Side	63
Nastavení teploty v mrazicí zóně	32	Změna směru otvírání dvířek	64
Možné nastavené hodnoty teploty v mrazicí zóně	32	Umístění přístroje.....	64
Ukazatel teploty mrazicí zóny	32	Vyrovnaní přístroje	65
Zapnutí funkce SuperFrost ❄.....	33	Vestavba přístroje do kuchyňské linky	65
Vypnutí supermrazení ❄	33	Rozměry přístroje	67
Zmrazování a skladování čerstvých potravin	33	Připojení na čerstvou vodu	70
Úprava nastavení.....	35	Bezpečnostní pokyny pro připojení na vodovodní vodu	70
Čištění a ošetřování.....	42	Připojení chladicího přístroje k přívodu vody	70
Upozornění k čisticímu prostředku .	42	Elektrické připojení.....	72
Příprava přístroje na čištění.....	42	Prohlášení o shodě.....	73
Čištění vnitřního prostoru.....	42	Autorská práva a licence	74
Čištění příslušenství ručně nebo v myčce nádobí.....	43		
Výměna filtrů Active AirClean (pachové filtry)	43		
Čištění misky na kostky ledu \odot	44		
Čištění čelních a bočních stěn přístroje	45		
Čištění těsnění dvířek.....	46		
Čištění větracích a odvětrávacích profilů	46		
Po čištění	46		
Odmrazování	46		
Odstraňování závad	47		
Vnitřní osvětlení	58		
Příčiny hluků	59		
Servisní služba.....	61		
Kontakt při závadách.....	61		
Databáze EPREL.....	61		
Záruka.....	61		
Instalace.....	62		
Místo instalace	62		
Požadavky na větrání a odvětrávání	63		

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění


Tento chladicí přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním ustanovením. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Než přístroj uvedete do provozu, přečtěte si pozorně návod k obsluze a montáži. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození přístroje.

Podle normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, abyste si bezpodmínečně přečetli a dodržovali kapitolu věnovanou instalaci přístroje a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku zanedbání těchto pokynů.

Návod k obsluze a montáži uschovejte. Předajte návod k obsluze a montáži dalšímu majiteli.

 Nebezpečí úrazu při rozbití skla.

V nadmořské výšce nad 1 500 m n.m. může v důsledku změněných poměrů v souvislosti s tlakem vzduchu prasknout skleněná tabule dvířek přístroje.

Ostré hrany mohou způsobit těžká zranění.

Používání ke stanovenému účelu

► Příklad je určený pro používání v domácnosti a podobných prostředích jako například

- v prodejnách, kancelářích a podobných pracovních prostředích
- v zemědělských usedlostech
- v hotelech, motelech, penzionech a dalších typických obytných prostorách pro zákazníky.

Tento přístroj není určený k používání venku.

► Používejte přístroj výhradně v domácnosti k uskladnění vína a k uchování hluboce zmrazených potravin, k mrazení čerstvých potravin a k přípravě ledu.

Všechny ostatní způsoby použití jsou nepřipustné.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

▶ Příklad není vhodný pro skladování a chlazení medikamentů, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek nebo produktů podle směrnice o zdravotnických prostředcích. Nesprávné použití přístroje může vést k poškození uskladněného zboží nebo jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v oblastech ohrožených výbuchem.

Miele neodpovídá za škody způsobené použitím v rozporu se stanoveným účelem nebo nesprávnou obsluhou.

▶ Osoby (včetně dětí), které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné přístroj bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem.

Tyto osoby smí přístroj obsluhovat bez dozoru jen tehdy, pokud byly instruovány ohledně bezpečného používání a pochopily nebezpečí, která z toho vyplývají.

Děti v domácnosti

▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti přístroje.

▶ Děti starší osmi let smí přístroj používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.

▶ Děti nesmí přístroj bez dozoru čistit ani na něm provádět údržbu.

▶ Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti přístroje. Nikdy jim nedovolte, aby si s přístrojem hrály.

▶ Nebezpečí udušení. Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem (například fólií), mohly by se do ní balit nebo si ji přetáhnout přes hlavu a udusit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

Technická bezpečnost

▶ Okruh chladiwa je zkontrolovaný ohledně nepropustnosti. Příklad vyhovuje příslušným bezpečnostním předpisům a odpovídajícím směrnícím EU.



Když je poškozený chladič okruh: může uniknout chladiwo a olej a vznítit se.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► **Varování:** nebezpečí požáru/hořlavé materiály. Tento symbol je umístěný na kompresoru a upozorňuje na hořlavé materiály. Tuto nálepku neodstraňujte.

Obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) je ekologické, avšak hořlavé.

Použití tohoto ekologického chladiva vede k částečnému zvýšení provozních hluků. Vedle provozních hluků kompresoru se mohou vyskytovat hluky vyvolané prouděním v celém chladicím okruhu. Těmto jevům se bohužel nedá vyhnout, nemají však vliv na výkonnost přístroje.

Při přepravě a při vestavbě nebo umísťování přístroje dbejte na to, aby se nepoškodily součásti chladicího okruhu. Vystřikující chladivo může vést k poranění očí a unikající chladivo se může vznítit.

Při poškození:

- Nepřibližujte se s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Několik minut větrejte místnost, ve které přístroj stojí.
- Informujte servisní službu.

► Čím více chladiva je v přístroji, tím větší musí být místnost, ve které bude přístroj umístěn. Při případném úniku v příliš malých místnostech se může vytvářet hořlavá směs plynu se vzduchem. Na 8 g chladiva musí mít místnost velikost nejméně 1 m³. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku uvnitř přístroje.

► Pokud jsou větrací průřezy zakryté nebo zablokované, může při poškození chladicího okruhu vzniknout hořlavá směs plynu a vzduchu. Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

► Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku přístroje musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se přístroj nepoškodil.

Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

► Elektrická bezpečnost přístroje je zajištěna jen tehdy, je-li připojen na elektrický systém s ochranným vodičem nainstalovaný podle předpisů. Toto základní bezpečnostní opatření musí být k dispozici. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu je, aby u zařízení pro napájení energií byly dodrženy specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.

Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

► Aby bylo v případě nouze možné odpojit vinotéku rychle od proudu, musí být zásuvka umístěná mimo oblast zadní strany přístroje a musí být snadno přístupná.

► Když je poškozený přívodní síťový kabel, odpojte přístroj neprodleně od elektrické sítě. Zavřete kohoutek, abyste přerušili přívod vody. Zavolejte servisní službu.

► Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním přívodním síťovým kabelem stejného typu (k dostání v internetovém obchodě Miele nebo u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

► Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Přístroj pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.

► Když se dostane vlhkost k součástem pod napětím nebo přívodnímu síťovému kabelu, může to vést ke zkratu. Přístroj proto neprovazujte v oblastech ohrožených vlhkostí nebo stříkající vodou (např. v garáži, prádelně).

► Tento přístroj nesmí být provozován na nestabilních místech (např. na lodi).

► Poškozený přístroj může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ho ohledně rozpoznatelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.

► Tento přístroj není určený k používání jako vestavný přístroj.

► Při instalačních a údržbářských pracích, opravách jakož i při instalačních pracích na síti čerstvé vody musí být přístroj odpojený od elektrické sítě. Přístroj je odpojený od elektrické sítě jen tehdy, když:

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- jsou vypnuté jističe elektrické instalace nebo
- jsou úplně vyšroubované šroubovací pojistky elektrické instalace nebo
- je odpojené připojovací síťové vedení od elektrické sítě. U pří- vodních vedení se síťovou zástrčkou pro jeho odpojení od elek- trické sítě netahejte za vedení, nýbrž za zástrčku.

▶ Neodborně provedené instalační a údržbářské práce a opravy nebo nesprávné připojení na vodovodní vodu mohou uživatele vystavit značným nebezpečím, za která výrobce neručí.

Instalační a údržbářské práce, opravy, instalační práce na síti vodovodní vody i veškeré opravy výdejníku ledu/vody (dle modelu) smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

▶ Výrobník kostek ledu smí být připojen výhradně k potrubí studené vody.

▶ Miele neodpovídá za škody vzniklé chybným připojením na čer- stvou vodu.

▶ Pokud chladicí přístroj neopraví kvalifikovaný pracovník nebo ser- visní služba Miele, dojde ke ztrátě nároků vyplývajících ze záruky.

▶ Doporúčujeme nahradit vadné díly originálními náhradními díly. Při řádné montáži originálních náhradních dílů ručí Miele za splnění bez- pečnostních požadavků v plném rozsahu a za zachování nároků vy- plývajících ze záruky.

▶ Tento chladicí přístroj je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibracím) vybaven speciální žárovkou. Tato žárovka se smí používat jen ke stanovenému účelu. Žárovka není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo ser- visní služba Miele. V tomto chladicím přístroji je několik světelných zdrojů, které vykazují třídu energetické účinnosti nejméně G.

Odborná instalace

▶ Změnu směru otvírání dveří proved'te (v případě potřeby) podle montážního návodu.

▶ Při přepravě a umístování přístroje noste vždy ochranné rukavice.

▶ Přístroj je těžký a při otevřených dvířkách má tendenci převrátit se dopředu:

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- Příklad musí přepravovat nebo přemísťovat nejméně 2 osoby.
- Změnu směru otvírání dveří přístroje musí provádět nejméně 2 osoby.
- Příklad musí umístit nejméně 2 osoby.
- Nenechte přístroj během umísťování nikdy bez dozoru.

Provozní zásady

▶ Příklad je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje. Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru, takže přístroj nedokáže udržet potřebnou teplotu.

▶ Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny. Nebylo by pak již zajištěno bezvadné vedení vzduchu. Mohla by se zvýšit spotřeba elektrické energie a mohly by se poškodit konstrukční součásti.

▶ Nebezpečí poškození potravinami obsahujícími tuky nebo oleje. Pokud v chladicím přístroji nebo v dvířkách přístroje skladujete potraviny obsahující tuk nebo olej, dbejte na to, aby se unikající tuk nebo olej nedostal do styku s plastovými díly přístroje. Tím v plastu mohou vzniknout trhliny, takže plast popraská nebo se roztrhne.

▶ Nebezpečí požáru a výbuchu v důsledku zápalných směsí plynů. Neukládejte v přístroji výbušné látky a výrobky s hořlavými hnacími plyny (např. spreje v plechovce). Elektrické součásti mohou vyvolat vznícení zápalných směsí plynů. Příslušné plechovky se spreji poznáte podle natištěného údaje o obsahu nebo podle symbolu plamene. Elektrické součásti mohou zapálit unikající plyny.

▶ Nebezpečí výbuchu. Neprovozujte v přístroji žádná elektrická zařízení (např. na výrobu zmrzliny). Mohlo by tím docházet k jiskření.

▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. V mrazicí zóně neuchovávejte plechovky a lahve s nápoji obsahujícími oxid uhličitý nebo tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo lahve mohou prasknout.

▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Lahve, které umístíte do mrazicí zóny, aby se rychle vychladily, nejpozději za jednu hodinu opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.

▶ Nebezpečí úrazu. Zmražených potravin a kovových dílů se nedotýkejte mokřma rukama. Ruce mohou přimrznout.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Nebezpečí úrazu. Nikdy nedávejte do úst kostky ledu nebo nanuky, zvláště vodové, přímo po vyjmutí z mrazicí zóny. Vlivem velmi nízké teploty zmrazených potravin může dojít k přimrznutí rtů nebo jazyka.
- ▶ Nezmrazujte znovu částečně nebo úplně rozmrazené potraviny. Spotřebujte je co nejrychleji, protože potraviny ztrácí nutriční hodnotu a kazí se. Rozmrazené potraviny můžete po uvaření nebo upečení opět zmrazit.
- ▶ Při požití dlouho skladovaných potravin hrozí nebezpečí otravy jídlem.
Doba uskladnění závisí na mnoha faktorech jako na stupni čerstvosti, jakosti potravin a na teplotě při skladování. Dbejte na datum trvanlivosti a pokyny pro uskladnění od výrobců potravin!
- ▶ Aby potraviny co nejrychleji promrzly až na jádro, nesmí být překročena maximální mrazicí kapacita. Maximální 24hodinovou mrazicí kapacitu najdete na typovém štítku jako „mrazicí kapacita ...kg/24 h“.

Pro nerezové přístroje platí:

- ▶ Na plochu z nerez oceli nelepte papírky s poznámkami, průhlednou lepicí pásku, krycí lepicí pásku nebo jiná lepidla. Povlakovaná plocha z nerez oceli se lepidly poškodí a ztratí ochranný účinek proti znečištění.
- ▶ Plocha je odolná proti poškrábání. Dokonce i magnety mohou způsobit poškrábání.

Příslušenství a náhradní díly

- ▶ Doporučujeme používat originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, mohou zaniknout nároky vyplývající ze záruky, ručení a/nebo odpovědnosti za výrobek.
- ▶ Originální náhradní díly Miele budou k dispozici nejméně 10 let a až 15 let po skončení sériové výroby chladicího přístroje.

Čištění a ošetřování

- ▶ Propláchněte výrobník kostek ledu a tím také přívod vody tím, že vyřadíte první 3 produkce kostek ledu. To se má provádět:
 - před prvním uvedením do provozu
 - po delším vyřazení výrobníku kostek ledu z provozu (více než 5 dnů)

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- v trvalém provozu pravidelně (nejméně jednou za měsíc), aby se odstranily zbytky ledu (zabrání se ucpání přívodu vody)
- před vypnutím výrobniku kostek ledu na delší dobu

▶ Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

V průběhu času by došlo ke ztežení těsnění.

▶ Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění a odmrazování přístroje nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.

▶ Varování. Na urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky, které nebyly doporučeny výrobcem.

▶ Špičaté předměty nebo předměty s ostrými hranami poškodí chladicí systém a přístroj přestane fungovat. Proto takové předměty nepoužívejte na

- odstraňování vrstev námrazy a ledu,
- vyjímání přimrzlých misek na led a potravin.

▶ Na odmrazování do přístroje nikdy nedávejte elektrická topná zařízení nebo svíčky. Poškodily by se plasty.

▶ Nepoužívejte spreje na odmrazování nebo odmrazovače. Spreje na odmrazování a odmrazovače mohou vytvářet výbušné plyny, obsahovat rozpouštědla nebo hnací látky poškozující plasty nebo mohou být zdraví škodlivé.

Přeprava

▶ Přepravujte přístroj vždy nastojato ve vzpřímené poloze a v přepravním obalu, aby se nepoškodil.

▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Přístroj přepravujte s pomocníkem, protože je velmi těžký.

Likvidace Vašeho starého přístroje

▶ Hrající si děti se v přístroji mohou uzamknout a udusit se.

- Odmontujte dvířka přístroje.
- Vyjměte zásuvky.
- Odkládací plochy nechte v přístroji, aby děti nemohly jednoduše vlézt dovnitř.
- Případně zničte zámek dvířek svého starého přístroje. Zabráníte tak hrajícím si dětem, aby se uzamkly a ohrozily svůj život.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

▶ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Odřežte síťovou zástrčku od přívodního síťového kabelu.
- Odřežte přívodní síťový kabel od starého přístroje.

Síťovou zástrčku a přívodní síťový kabel zlikvidujte odděleně od starého přístroje.

▶ Během likvidace a po ní zajistěte, aby přístroj nebyl odložený v blízkosti benzínu nebo jiných hořlavých plynů a kapalin.

▶ Nebezpečí požáru v důsledku unikajícího oleje nebo chladiva.

Chladivo a olej obsažené v přístroji jsou hořlavé. Při příslušné vysoké koncentraci a ve styku s externím zdrojem tepla se unikající chladivo nebo olej mohou vznítit.

Při vyřazování přístroje zajistěte, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu. Tím zabráníte nekontrolovanému úniku chladiva (údaje na typovém štítku) a oleje.

▶ Vystřikující chladivo může vést k poranění očí! Nepoškozte součásti chladicího okruhu např.

- propíchnutím kanálů chladiva ve výparníku,
- zalomením potrubí,
- odškrábáním povrchových vrstev.

Symbol na kompresoru (podle modelu)

Toto upozornění má význam jen pro recyklaci. V normálním provozu nehrozí nebezpečí.



▶ Olej v kompresoru může být při požití a vniknutí do dýchacích cest smrtelně nebezpečný.

Likvidace obalu

Obal slouží k manipulaci a chrání přístroj před poškozením během přepravy.

Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace a obecně jsou recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny. Využívejte sběrná místa cenných materiálů a možnosti vrácení.

Přepavní obaly odebere zpět Váš specializovaný prodejce Miele.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost.

V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Dbejte na to, aby se Váš přístroj do odborné, ekologické likvidace nepoškodil. Tak je zajištěno, že chladivo obsažené v okruhu chladiwa a olej nacházející se v kompresoru nemohou uniknout do životního prostředí.

Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro bezplatné odevzdávání a užitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Ze zákona máte povinnost vyjmout a přitom nezničit staré baterie a staré akumulátory, které nejsou pevně uzavřené v přístroji, a lampy, které lze vyjmout bez zničení. Zaneste je do vhodné sběrný, kde je můžete bezplatně odevzdat. Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

Udržitelnost a ochrana životního prostředí

Takto ušetříte elektrickou energii ...

- Místo instalace** Při zvýšených teplotách okolí musí přístroj častěji chladit a při tom spotřebuje více elektrické energie. Proto:
- Umístěte přístroj v dobře větrané místnosti.
 - Neumísťujte přístroj vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).
 - Chraňte přístroj před přímým slunečním zářením.
 - Postarejte se o ideální teplotu okolí kolem 20 °C.
 - Udržujte volné větrací a odvětrávací profily a pravidelně z nich odstraňujte prach.
- Nastavení teploty** Čím nižší je nastavená teplota, tím vyšší je spotřeba energie. Doporučují se následující nastavení:
- Temperující zóny 12 až 14 °C.
 - mrazicí zóna -18 °C
 - Pro úsporu elektrické energie sami vypněte funkci supermrazení ❄️, jakmile budou potraviny nebo nápoje dostatečně studené.
- Používání** Přiváděným teplem a omezením cirkulace vzduchu se zvyšuje spotřeba elektrické energie. Proto:
- Dvířka přístroje otvírejte vždy jen na nezbytně nutnou dobu. Dobré roztřídění lahví vína a potravin pomáhá při orientaci.
 - Po otevření dvířka úplně zavřete.
 - Ohledně uspořádání dřevěných roštů se držte stavu, v jakém Vám byl přístroj dodán od výrobce.
 - Dřevěné rošty nepřepĺňujte, aby mohl cirkulovat vzduch.
 - Nepřepĺňujte mrazicí zásuvky, aby mohl cirkulovat vzduch.
 - Udržujte volné ventilační otvory v přístroji.
 - Než v přístroji uložíte teplé potraviny a nápoje, nechte je vychladnout.
 - Potraviny ukládejte dobře zabalené nebo dobře přikryté.

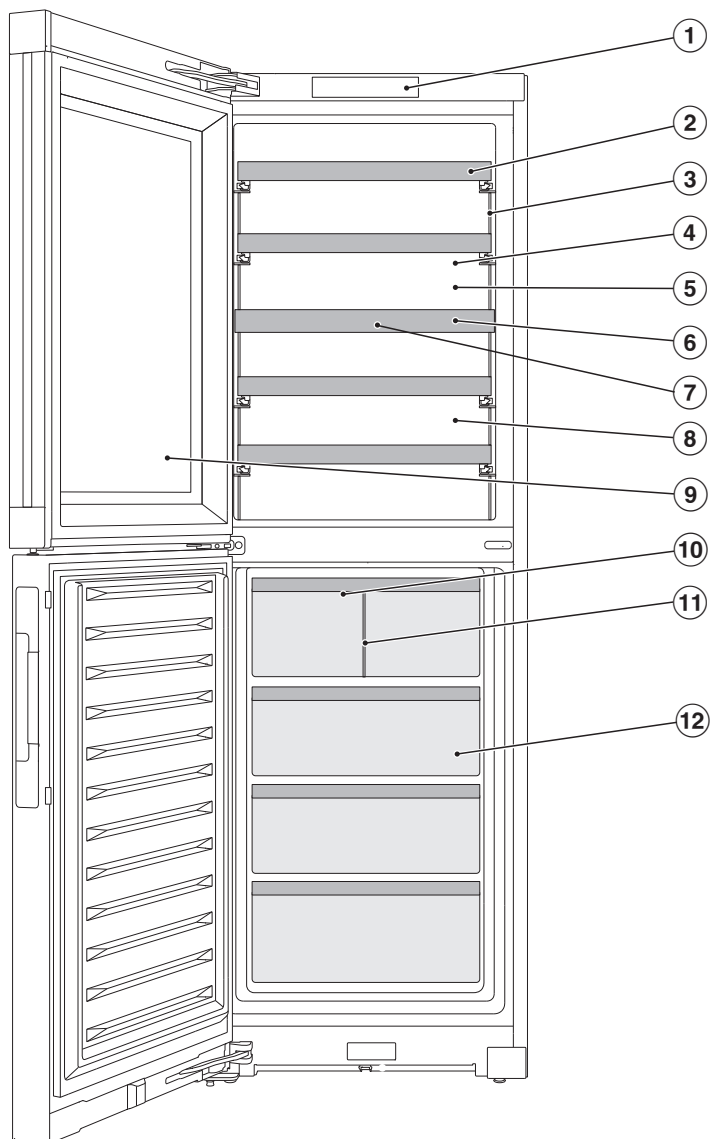
Udržitelnost a ochrana životního prostředí

- Při uspořádání zásuvek a odkládacích ploch se držte stavu, v jakém Vám byl přístroj dodán od výrobce.
- Mezi zadní stranou přístroje a stěnou dodržujte vzdálenost 25 mm.

Seznámení

Popis přístroje

Uspořádání přístroje





- ① displej
- ② dřevěné rošty s lištami na popis (FlexiFrames s popisovací lištou)
- ③ vnitřní osvětlení a prezentační světlo ㄱㄴ:
Použitím diod LED je vyloučeno zhoršení kvality vína vlivem zahřátí nebo UV záření.
- ④ horní temperující zóna
- ⑤ suchá zadní stěna pro zamezení kondenzátu
- ⑥ izolační deska mezi temperujícími zónami:
Různé druhy vína lze skladovat současně při různých teplotách.
- ⑦ pachový filtr:
Filtr Active AirClean je umístěný za popisovací lištou.
- ⑧ spodní temperující zóna s nastavením vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) pro dlouhodobé skladování
- ⑨ prosklená dvířka: Bezpečnostní sklo chrání Vaše víno před škodlivým UV zářením.
- ⑩ výrobník kostek ledu s integrovanou miskou na kostky ledu a osvětlením
- ⑪ zásuvka na kostky ledu s přepážkou:
Pro zvětšení prostoru na kostky ledu přemístěte přepážku.
- ⑫ mrazicí zásuvky

Seznámení

Displej

Špičatými nebo ostrými předměty jako např. tužkami můžete displej poškrábat. Dotýkejte se displeje pouze prsty. Když máte studené prsty, nemusí displej reagovat.



- ① indikátor výstavního provozu
(zobrazuje se jen tehdy, když byla zapnuta funkce výstavní provoz)
- ② ukazatel teploty horní temperující zóny a
senzorové tlačítko pro nastavení teploty
- ③ sensorové tlačítko prezentačního světla 
pro zapnutí a vypnutí vnitřního osvětlení při zavřených dvířkách přístroje
- ④ ukazatel teploty spodní temperující zóny a
senzorové tlačítko pro nastavení teploty a vlhkosti vzduchu
(ActiveHumidity)
- ⑤ ukazatel teploty mrazicí zóny
- ⑥ sensorové tlačítko nastavovacího módu 
pro volbu různých funkcí v nastavovacím módu
- ⑦ ukazatel stavu připojení
(zobrazuje se jen tehdy, když je vytvořeno síťové spojení)

Nastavovací mód

Režim párty

Funkce režim párty se doporučuje, když chcete rychle zmrazit velká množství nově uložených potravin a když potřebujete kostky ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).



Funkci režim párty byste měli zapnout asi 4 hodiny před vložením potravin.

Funkce režim párty se asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Při nastupujícím výpadku proudu se funkce režim párty vypne.

Prezentační světlo

Chcete-li svoje lahve vína prezentovat i při zavřených dvířkách přístroje, můžete vnitřní osvětlení nastavit tak, aby zůstalo zapnuté i při zavřených dvířkách.

Prezentační světlo se zapíná a vypíná senzorovým tlačítkem  na displeji. Při zapnutém prezentačním světle svítí senzorové tlačítko  oranžově.

Prezentační světlo v temperující zóně lze nastavit na různé stupně jasu nebo úplně vypnout (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výrobník kostek ledu

Zde můžete zapnout nebo vypnout výrobce kostek ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výrobník kostek ledu vyrobí při teplotě -18 °C asi 1,2 kg kostek ledu za 24 hodin.

Množství vyrobených kostek ledu závisí na teplotě v mrazicí zóně: **čím nižší je teplota, tím více kostek ledu se za určitou dobu vyrobí.**

Výrobníkem kostek ledu vyrábějte jen množství běžná v domácnosti.

Blokovací funkce /

Zapnutá blokovací funkce chrání před nechtěným vypnutím přístroje a před nechtěnými přestaveními nepovolanými osobami, například dětmi.

Když například chcete jen krátce změnit nastavení teploty, můžete blokovací funkci deaktivovat.


Vypnutí přístroje

Viz kapitola „Uvedení do provozu“, odstavec „Vypnutí přístroje“.

Seznámení


Režim šabat

Pro podporu náboženských zvyklostí má přístroj režim šabat (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Při zapnutém režimu šabat  se dočasně deaktivuje:

- vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách přístroje
- prezentační světlo při zavřených dvířkách přístroje
- všechny akustické a optické signály
- displej
- výrobek kostek ledu
- aktivní WiFi připojení
- připomenutí (např. indikátor filtru Active AirClean): pozastaví se nastavený časový interval

Všechny ostatní předtím nastavené funkce zůstanou aktivované.

Když je režim šabat  zapnutý, nemůžete na přístroji provádět žádná nastavení.

Informace k režimu šabat

Zde můžete zjistit verzi režimu šabat.

Doba do zahájení alarmu dvířek

Zde můžete nastavit dobu do zahájení alarmu dvířek po otevření dvířek přístroje.

Zapojení do sítě

Zde můžete provést první zapojení do sítě, deaktivovat a aktivovat WiFi nebo resetovat konfiguraci sítě (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Tón tlačítek /

Zde můžete zapnout nebo vypnout tón tlačítek (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Varovné a signální tóny /

Zde můžete změnit hlasitost varovných a signálních tónů (např. při alarmu dvířek nebo chybovém hlášení). Nebo varovné a signální tóny můžete úplně vypnout, pokud máte pocit, že Vás ruší (viz kapitola „Úprava nastavení“).


Jas displeje

Zde můžete přizpůsobit jas displeje světelným podmínkám Vašeho prostředí (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Jednotka teploty °C/°F

Zde můžete nastavit jednotku teploty (°Celsia nebo °Fahrenheita) (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Výstavní provoz


Zde můžete vypnout výstavní provoz, když je z výroby zapnutý (na displeji se zobrazuje ).

Výstavní provoz umožňuje specializovanému prodejci prezentovat přístroj bez zapnutého chlazení. Pro soukromé používání toto nastavení nepotřebujete.

Nastavení z výroby

Zde můžete nastavení přístroje resetovat na nastavení z výroby.

Tip: Až budete svůj přístroj vyřazovat, prodávat nebo až budete uvádět do provozu upotřebený přístroj, resetujte jeho nastavení na nastavení z výroby. Tím se resetuje i konfigurace sítě, takže se z přístroje odstraní Vaše osobní data. Kromě toho již na přístroj nebude mít přístup předchozí majitel.

Symbol  v nastavovacím módu se zobrazuje jen při zapnutém výrobníku kostek ledu.

Informace k chladicímu přístroji


Zde můžete vyvolat označení modelu a sériové číslo svého přístroje.


Připravte si tyto údaje o přístroji:

- pro připojení přístroje do své sítě WiFi.
- pro nahlášení poruchy v servisní službě Miele.
- pro vyhledání informací v databázi EPREL.

Indikátor filtru Active AirClean

Filtrování vzduchu filtrem Active AirClean zajišťuje, že vzduch zůstane bez prachu a bez zápachů.

Indikátor filtru Active AirClean  na displeji Vás asi jednou za 12 měsíců upozorní na nutnost výměny filtru Active AirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active AirClean (pachový filtr)“).

Zde můžete aktivovat indikátor filtru Active AirClean  (viz kapitola „Úprava nastavení“).

Čištění misky na kostky ledu

Zde můžete nastavit čisticí polohu misky na kostky ledu (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění misky na kostky ledu“), aby se Vám lépe čistila miska na kostky ledu výrobníku kostek ledu.

Seznámení

Síťové spojení

Váš chladicí přístroj je vybavený integrovaným WiFi modulem. WiFi modul umožňuje síťové spojení s vaší domácí sítí a používání aplikace Miele na mobilním koncovém zařízení.

Po připojení chladicího přístroje přes WiFi se spojení automaticky obnoví při každém dalším zapnutí.

Zajistěte, aby byl v místě instalace chladicího přístroje dostatečně silný signál vaší WiFi sítě.

Zapojením chladicího přístroje do vaší sítě WiFi se zvýší spotřeba elektrické energie, i když chladicí přístroj bude vypnutý.

Chytré doplňky prostřednictvím aplikace Miele*

Síťové spojení prostřednictvím aplikace Miele vám umožní přístup k mnoha chytrým doplňkům, jako je například:

- zjišťování stavových informací
- použití dalších užitečných funkcí
- aktualizacemi softwaru udržovat chladicí přístroj v aktuálním stavu vývoje Miele



Další podrobnosti o chytrých doplňcích najdete na webové stránce Miele, v Apple App Store® nebo v Google Play Store™.

* Doplňková digitální nabídka společnosti Miele & Cie. KG. V závislosti na modelu a zemi se může lišit rozsah funkcí. Nutný je váš souhlas se Všeobecnými obchodními podmínkami a informacemi o ochraně osobních údajů pro digitální výrobky a služby od společnosti Miele v aplikaci Miele. Společnost Miele si vyhrazuje právo digitální nabídky kdykoli změnit nebo ukončit.

Bezpečnost

Teplotní alarm v jedné z temperujících zón

Temperující zóny jsou vybavené teplotním alarmem, aby nemohla nepozorovaně vzrůst nebo klesnout teplota a tím uškodit vínu.

Když se příliš zvýší nebo příliš sníží teplota, zobrazuje se na příslušných ukazatelích teploty červeně  . Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.



Kdy je teplotní rozsah rozpoznán jako rozsah příliš vysokých nebo příliš nízkých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál je případně vydán v těchto situacích:

- Přerovnáte a vyjmete lahve vína, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Uložíte větší množství lahví vína.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

Teplotní alarm v mrazicí zóně

Přístroj je vybavený teplotním alarmem, aby nepozorovaně nevzrostla teplota v mrazicí zóně.


Když se příliš zvýší teplota, zobrazuje se na ukazateli teploty mrazicí zóny červeně symbol  .

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.

Kdy je teplotní rozsah rozpoznán jako rozsah příliš vysokých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál se případně spustí v těchto situacích:

- Zapnete přístroj a teplota v mrazicí zóně se příliš liší od nastavené teploty.
- Přerovnáváte a vyjímáte zmrazené potraviny, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Zmrazujete větší množství potravin.
- Zmrazujete teplé čerstvé potraviny.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pokud byla teplota delší dobu vyšší než $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).

Předčasné vypnutí teplotního alarmu

Než vypnete teplotní alarm, měli byste zjistit a odstranit jeho příčinu.

Pokud Vás varovný tón ruší, můžete ho předčasně vypnout.



■ Stiskněte  .

Zhasne   a utichne varovný tón.

Na ukazateli teploty příslušné temperující zóny/mrazicí zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v temperující zóně/mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v temperující zóně/mrazicí zóně.

Alarm dvířek



Přístroj je vybavený alarmem dvířek, aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje a aby byly uložené chlazené potraviny chráněné před teplem.



Když jsou delší dobu otevřená dvířka přístroje, na příslušném ukazateli teploty se zobrazuje žlutě  . Navíc zní varovný tón a pomalu bliká vnitřní osvětlení.

Dobu do spuštění alarmu dvířek lze změnit. Akustický varovný tón alarmu dvířek lze také vypnout.

Jakmile dvířka přístroje zavřete, utichne varovný tón a na displeji zhasne  .

Předčasné vypnutí alarmu dvířek

■ Stiskněte symbol  .

Varovný tón utichne, symbol   zhasne a vnitřní osvětlení bude trvale svítit.

Pokud nezavřete dvířka přístroje, alarm dvířek se asi po 1 minutě bude opakovat.

Seznámení

Funkce přístroje

Supermrazení ❄

Při zapnutí funkce supermrazení ❄ se **mrazicí zóna** velmi rychle vychladí na nejnižší hodnotu teploty (v závislosti na teplotě okolí). Přístroj pracuje s nejvyšším možným chladicím výkonem a teplota klesá. Tuto funkci zvolte před zmrazováním čerstvých potravin. Tím dosáhnete rychlého promrznutí potravin a zůstane tak zachována jejich nutriční hodnota, vitaminy, vzhled a chuť.

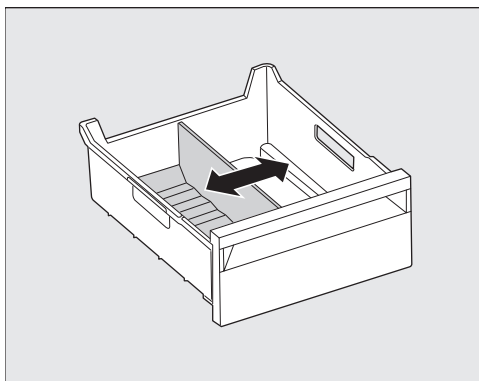
Funkci supermrazení ❄ musíte zapnout asi **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení (viz kapitola „Obsluha“, odstavec „Zapnutí supermrazení ❄“). Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita**, musíte funkci supermrazení ❄ zapnout **24 hodin předem**.

Funkce supermrazení ❄ se maximálně po 72 hodinách automaticky vypne. Doba do vypnutí funkce závisí na množství čerstvě vložených potravin.

Uspořádání vnitřního prostoru

Přemístění přepážky v zásuvce na kostky ledu

Když má být vyrobeno větší množství kostek ledu nebo má být zásuvka na kostky ledu využita k uskladnění potravin, můžete přemístit přepážku v zásuvce na kostky ledu nebo ji v případě potřeby také úplně vyjmout.

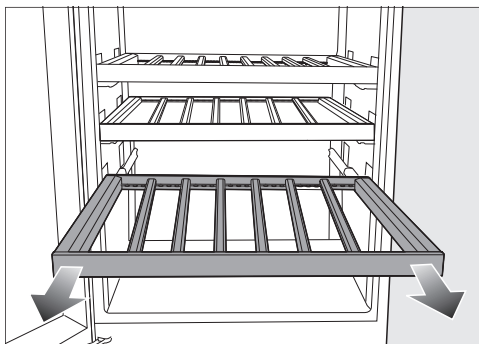


- Zasuňte přepážku do požadované polohy.

Čím dále doprava přepážku přesunete, tím větší bude prostor na kostky ledu a tím více kostek ledu můžete vyrobit.

Výsuvné dřevěné rošty

Dřevěné rošty vedené na výsuvných lištách je možné úplně vytáhnout, takže lahve vína lze pohodlně ukládat a opět vyjímat.



⚠ Nebezpečí úrazu padajícími lahvemi vína.

Lahve vína mohou za určitých okolností zůstat zaklíněné výše umístěnými dřevěnými rošty a při vytahování roštů vypadnout.

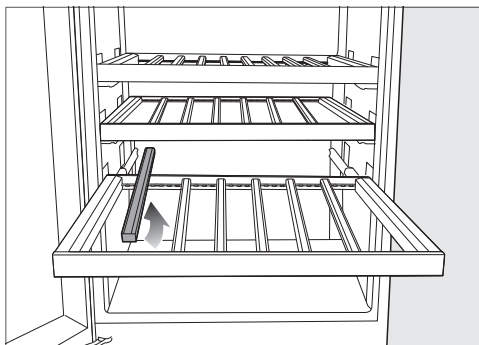
Dřevěné rošty vytahujte vždy pomalu a opatrně.

⚠ Nebezpečí poškození a poranění rozbitým sklem.

Vyčnívající dřevěné rošty a lahve vína mohou vést k poškození prosklených dvířek, pokud je v tomto stavu budete zavírat.

Dávejte prosím pozor, aby dřevěné rošty a lahve vína nevyčnívaly.

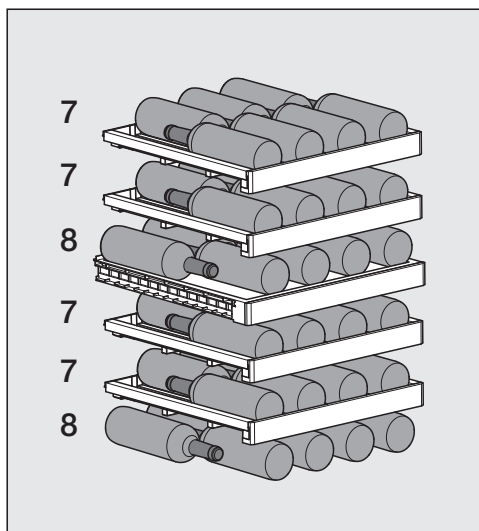
Přizpůsobení dřevěného roštu (FlexiFrame) velikostem lahví



- Jednotlivé příčky na dřevěném roštu můžete libovolně odstranit nebo přemístit.

Tak můžete dřevěný rošt pružně přizpůsobit velikosti svých lahví vína.

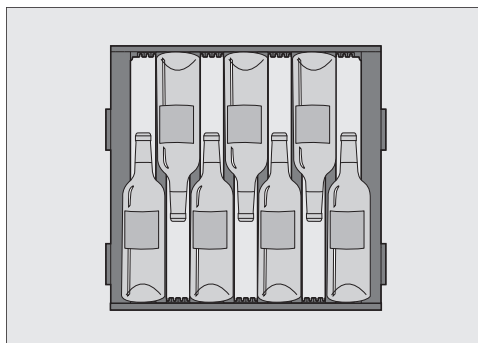
Kapacita



Lze skladovat maximálně celkem 44 lahví (objem 0,75 litru, tvar typu Bordeaux), a sice 22 lahví v horní temperující zóně a 22 lahví ve spodní temperující zóně.

Seznámení

Maximální naplnění dřevěných roštů

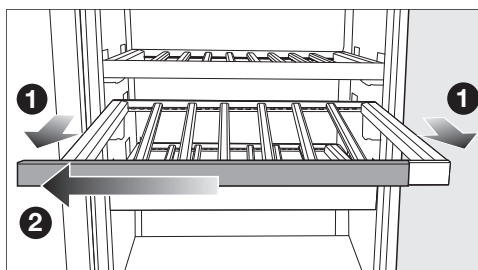


Uspořádání 7 lahví na dřevěném roštu

⚠ Nebezpečí poškození přetížením. Překročení maximálního doporučeného naplnění může vést k poškození dřevěných roštů. Jednotlivé dřevěné rošty smíte naplnit maximálně 15 kg. Lahve vína neukládejte na dřevěných roštích na sebe.

Popisování popisovacích lišt (NoteBoard)

Abyste získali dobrý přehled o uložených druzích vína, můžete popsat popisovací lišty na dřevěných roštích.



- Vytáhněte dřevěný rošt trochu dopředu ①.
- Stáhněte popisovací lištu na některou stranu z dřevěného roštu ②.

- Nežádoucí popisy odstraňte vlhkou utěrkou.

⚠ Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem. Čištěním popisovacích lišt (NoteBoards) čisticím prostředkem se může poškodit jejich povrchová úprava. Popisovací lišty čistěte jen čistou vodou.

- Popište popisovací lištu dodaným křídovým popisovačem. Alternativně doporučujeme popis těmito výrobky:

- popisovače s tekutou křídou, jako je např. křídový popisovač edding 4095
- běžnou křídou na tabule

⚠ Nebezpečí poškození při popsání nesprávnými výrobky.

Popisovací lištu nikdy nepopisujte popisovačkou, pastelkou a tužkou, korekční tužkou, voskovou pastelkou, olejovou křídou, fixem (jako např. nerasmazatelným popisovačem, zvýrazňovačem textu, popisovačem fólií atd.). Z popisovacích lišt se dají odstranit jen špatně nebo vůbec.

Na popisování používejte jen doporučené výrobky, protože se z popisovacích lišt dají dobře odstranit.

- Nasuňte popisovací lištu ze strany na dřevěný rošt.

Dodávané příslušenství

Filtr Active AirClean

Filtr Active AirClean mezi temperujícími zónami zajišťuje optimální výměnu vzduchu a tím jeho vysokou kvalitu.

Křídový popisovač

Na popsání popisovacích lišt na dřevěných roštích použijte dodaný křídový popisovač. Popsáním popisovacích lišt získáte dobrý přehled o uložených druzích vína.

Lopatka na kostky ledu

Akumulátor chladu

Montážní sada Side-by-Side

Pro umístění dvou chladicích přístrojů vedle sebe „Side-by-Side“.

Příslušenství k dokoupení

V internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u specializovaného prodejce Miele dostanete produkty speciálně přizpůsobené přístroji, např. ošetřující prostředky na přístroje a příslušenství.

Do internetového obchodu se dostanete prostřednictvím tohoto QR kódu:



Uvedení do provozu

Před prvním použitím

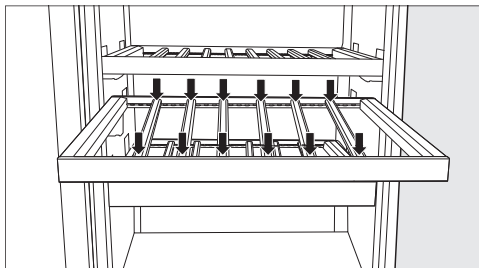
- Odstraňte všechny obalový materiál a ochranné fólie.

Krátké, napříč připevněné příčky slouží pouze k upevnění ostatních příček na dřevěném roštu.

Krátké příčky lze odstranit a bez obav zlikvidovat v domovním odpadu. Tyto příčky pocházejí z výrobních zbytků a pro zajištění při přepravě se používají z důvodů udržitelnosti.

- Vyčistěte vnitřek skříně a příslušenství (viz kapitola „Čištění a ošetřování“).

Umístění příček na dřevěných rostech



- Umístěte příčky ve stejných vzdálenostech na dřevěném roštu a v této poloze je zaklapněte.



Tak na dřevěném roštu získáte místo pro maximální počet 7 lahví vína (0,75 l; tvar lahví: typ Bordeaux).

Připojení přístroje


- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Instalace“, odstavec „Elektrické připojení“.

Na displeji se objeví nejprve Miele, potom .

Aktivace pachového filtru (filtr Active AirClean)

- Aktivujte indikátor filtru Active AirClean  (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Aktivace indikátoru filtru Active AirClean “).



Zapnutí přístroje


- Otevřete horní dvířka přístroje.
- Stiskněte na displeji .

Pokud se určitou dobu nedotknete displeje, přejde displej do energeticky úsporného režimu a ztmavne.

Přístroj začne chladit a při otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než je dosaženo požadovaných teplot a než se trvale zobrazují.


Jakmile je dosaženo nastavené teploty mrazení, zhasne symbol  , trvale svítí ukazatel teploty mrazicí zóny a utichne varovný tón.




- Pokud by Vás varovný tón rušil, stiskněte  .

Varovný tón utichne.

Potravinu dávejte do mrazicí zóny až poté, co teplota v mrazicí zóně dostatečně klesne (min. -18 °C).

Vypnutí přístroje

Celý přístroj můžete vypnout v nastavovacím režimu .

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .



Chlazení a vnitřní osvětlení jsou vypnuty.


Na displeji se objeví symbol .

Pozor prosím: Když je přístroj vypnutý, není odpojený od elektrické sítě.

Vypnutí temperujících zón zvlášť

Obě temperující zóny můžete vypnout zvlášť, zatímco mrazicí zóna zůstane nadále zapnutá. To se například nabízí pro dobu dovolené.

- Stiskněte ukazatel teploty horní temperující zóny.
- Přejíždějte prstem doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Ukazatele teploty temperujících zón zhasnou. Na displeji se objeví .

Temperující zóny jsou vypnuty.

Ukazatel teploty mrazicí zóny nadále svítí.

Opětovné zapnutí temperujících zón

- Stiskněte .

Temperující zóny jsou opět zapnuté.


Na co dbát při delší nepřítomnosti

Pokud přístroj při delší nepřítomnosti vypnete, ale nevyčistíte, hrozí v uzavřeném stavu nebezpečí vytváření plísní.

Před delší nepřítomností přístroj bezpodmínečně vyčistěte.

Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, dbejte následujícího:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.

 Nebezpečí poškození výrobce kostek ledu.

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobce kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.

Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobce kostek ledu vypněte.

- Vypněte výrobce kostek ledu.
- Okamžitě zavřete uzavírací kohout přívodu vody.
- Abyste přístroj dostatečně vyvětrali a zabránili vytváření zápachů, vyčistěte ho a nechte otevřený.

Předpoklady pro síťové spojení

Pro síťové spojení musí být splněny tyto předpoklady:

1. V místě instalace je k dispozici domácí síť.
Připravte si heslo WiFi.
2. Na mobilním koncovém zařízení je k dispozici aplikace Miele.
3. Máte uživatelský účet v aplikaci Miele.




Uvedení do provozu


Aplikace Miele


Aplikaci Miele si můžete stáhnout zdarma z Apple App Store® nebo Google Play Store™.




Provedení prvního zapojení do sítě

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .
- Stiskněte požadovaný způsob připojení (aplikace nebo WPS).

Po úspěšném přihlášení se na displeji zobrazí symbol .

Pokud se nepodaří navázat spojení, zobrazí se symbol .

- V tomto případě spusťte postup znovu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .

Provedení funkcí Scan & Connect

- Naskenujte QR kód.

Pokud jste nainstalovali aplikaci Miele a máte uživatelský účet, budete navedeni přímo na síťové spojení.

Pokud jste aplikaci Miele ještě nenainstalovali, budete navedeni do Apple App Store® nebo do Google Play Store™.



- Nainstalujte aplikaci Miele a vytvořte uživatelský účet.
- Znovu naskenujte QR kód.

Aplikace Miele Vás provede vytvářením.

Nastavení teplot v temperujících zónách

Teploty ve 2 temperujících zónách můžete nastavit nezávisle na sobě.

Pro dlouhodobé skladování Vašich vín doporučujeme teplotu mezi 12 a 14 °C.

- Stiskněte ukazatel teploty temperující zóny, jejíž teplotu chcete nastavit.
- **Spodní temperující zóna:** stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná teplota.
- Pro potvrzení stiskněte požadovanou teplotu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Ukazatel teploty přejde opět na zobrazení skutečné teploty panující momentálně v temperující zóně.

Teplota v temperující zóně se zvýší tím více,

- čím častěji a na delší dobu otvíráte dvířka přístroje.
- čím více lahví vína uskladňujete.
- čím teplejší jsou nově uskladněné lahve vína.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje. Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy.

Možné nastavené hodnoty teploty v temperujících zónách

Teplotu lze v obou temperujících zónách nastavit od 5 do 20 °C.




Ukazatel teploty temperujících zón

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje **střední, skutečná teplota**, jaká panuje v příslušné temperující zóně.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než bude dosaženo požadované teploty a než se bude trvale zobrazovat.

Nastavení vlhkosti vzduchu (ActiveHumidity) ve spodní temperující zóně

Aby nastavení vlhkosti vzduchu bezvadně fungovalo, je nutná teplota okolí 19 až 28 °C.

- Stiskněte ukazatel teploty spodní temperující zóny.
- Přejíždějte prstem doleva, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná vlhkost vzduchu (Δ nebo $\Delta\Delta$).
- Pro potvrzení stiskněte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Podle teploty okolí a nastavené vlhkosti vzduchu může trvat několik dnů, než bude dosaženo skutečné vlhkosti vzduchu.

Obsluha

Možné nastavené hodnoty vlhkosti vzduchu


Vlhkost vzduchu můžete nastavit ve 2 stupních a tím ji přizpůsobit svým individuálním potřebám.

- Δ: nízká vlhkost vzduchu
- ΔΔΔ: vysoká vlhkost vzduchu

Uvědomte si, že s rostoucím nastavením vlhkosti vzduchu nepatrně roste spotřeba elektrické energie.

Pokud byste chtěli spodní temperující zónu používat k dlouhodobému skladování lahví vína se zátkou z přírodního korku, doporučujeme zvolit vysokou vlhkost vzduchu ΔΔΔ.

Nastavení teploty v mrazicí zóně

 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pro zmrazení čerstvých potravin je nutná teplota **-18 °C**. Uvědomte si, že při vyšší teplotě se zkrátí trvanlivost potravin.

Pro zmrazení a dlouhodobé skladování potravin nastavte teplotu nejméně **-18 °C**.

Tip: Při konstantní teplotě mrazicí zóny -18 °C a odpovídající hygieně je možné využít maximální dobu skladování potravin a nemusíte pak žádné potraviny vyhazovat.

- Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná teplota.
- Pro potvrzení stiskněte požadovanou teplotu.

Ukazatel teploty přejde opět na zobrazení skutečné teploty panující momentálně v mrazicí zóně.

Teplota v mrazicí zóně se zvýší tím více,

- čím častěji a na delší dobu otvíráte dvířka přístroje.
- čím více potravin ukládáte.
- čím teplejší jsou čerstvě uložené potraviny.
- čím vyšší je teplota okolí přístroje. Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy.

Možné nastavené hodnoty teploty v mrazicí zóně

Teplotu v mrazicí zóně lze nastavit od -15 °C do -26 °C.

Ukazatel teploty mrazicí zóny

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje **nejvyšší teplota mrazicí zóny**, která v něm momentálně panuje.

Podle teploty okolí a nastavení může trvat několik hodin, než bude dosaženo požadované teploty a než se bude trvale zobrazovat.

Zapnutí funkce SuperFrost ❄

Funkci SuperFrost ❄ musíte zapnout asi **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení. Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita**, musíte funkci SuperFrost ❄ zapnout **24 hodin předem**.

Funkci SuperFrost **nemusíte** zapínat,
 - když ukládáte již zmrazené potraviny,
 - když denně ukládáte jen do 2 kg potravin.

- Stiskněte symbol SuperFrost ❄ na ukazateli teploty mrazicí zóny.

Symbol ❄ svítí oranžově.

- Opusťte nastavovací úroveň stisknutím ukazatele teploty.

Vypnutí supermrazení ❄

Funkce supermrazení ❄ se maximálně po 72 hodinách automaticky vypne. Jakmile budou potraviny dostatečně studené, pro úsporu elektrické energie můžete funkci supermrazení vypnout předčasně sami.

- Stiskněte supermrazení ❄ na ukazateli teploty pro mrazicí zónu.

Symbol ❄ již nesvítí oranžově.

- Opusťte nastavovací úroveň stisknutím ukazatele teploty.

Zmrazování a skladování čerstvých potravin

Maximální mrazicí kapacita

Aby potraviny co nejrychleji promrzly až na jádro, nesmí být překročena maximální mrazicí kapacita. Maximální mrazi-

cí kapacitu během 24 hodin najdete na typovém štítku jako „mrazicí kapacita ...kg/24 h“.

Před vložením

Zmrazujte jen čerstvé a bezvadné potraviny.

- Při množství čerstvých potravin větším než 2 kg zapněte 6 hodin před jejich uložením funkci supermrazení ❄.
- Při ještě větším množství potravin ke zmrazení zapněte funkci supermrazení ❄ 24 hodin před jejich uložením.

Již uložené zmrazené potraviny tak získají rezervu chladu.

Vkládání potravin ke zmrazení

Potraviny ke zmrazení se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, aby je částečně nerozmrazily.

- Aby potraviny nepřimrzly, ukládejte je v suchých obalech.

Aby potraviny rychle celé promrzly, nepřekračujte následující velikosti balení:

- ovoce a zelenina max. 1 kg
- maso max. 2,5 kg

– zmrazení malého množství potravin

- Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do široka na dně **nejhornější** mrazicí zásuvky, aby co nejrychleji celé promrzly.
- Ukládejte potraviny ke zmrazení pokud možno tak, aby byly ve styku se zadní stěnou zásuvky.

Obsluha

– vložení velkého množství potravin

Tip: Mrazicí zónu můžete flexibilně zvětšit. Když chcete uložit ke zmrazení větší potraviny, jako např. krůtu nebo zvěřinu, můžete vyjmout jednotlivé mrazicí zásuvky a skleněné desky mezi nimi.

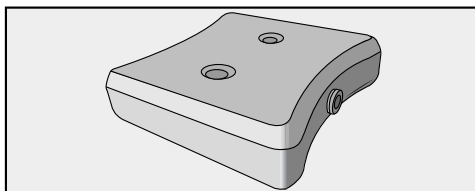
- Nepřekračujte maximálně přípustné množství potravin ke zmrazení (viz údaje na typovém štítku).
- Potraviny ke zmrazení rozdělte do všech mrazicích zásuvek, využijte k tomu přednostně **horní** mrazicí zásuvky.
- Ukládejte potraviny ke zmrazení pokud možno tak, aby byly ve styku se zadní stěnou zásuvky, aby co nejrychleji celé promrzly.

Po zmrazení čerstvých potravin

- Vypněte funkci supermrazení ❄️.

Použití akumulátorů chladu

Akumulátory chladu brání rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Použitím akumulátorů chladu můžete prodloužit dobu skladování potravin.



- Vložte akumulátory chladu do nejhornější mrazicí zásuvky.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení mohou akumulátory chladu podat maximální chladicí výkon.

Při výpadku proudu




















- Položte namražené akumulátory chladu přímo na zmrazené potraviny.

Tip: Pokud chcete uložit čerstvé potraviny, tak použijte akumulátory chladu pro oddělení již vložených a čerstvých potravin, aby se potraviny částečně nerozmrazily.


Tip: Akumulátory chladu lze použít také ke krátkodobému chlazení jídel nebo nápojů v chladicí tašce.

Rychlé chlazení nápojů


- Když vložíte lahve pro rychlé vychlazení do mrazicí zóny, **nejpozději po 1 hodině** je opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.




	Nastavovací mód
	Zapnutí nebo vypnutí režimu párty.
	Nastavení jasu prezentačního světla.
	Zapnutí nebo vypnutí výrobce kostek ledu.
	Zapnutí blokovací funkce, krátká deaktivace nebo úplné vypnutí blokovací funkce.
	Zapnutí nebo vypnutí režimu šabat.
	Vyžádání verze režimu šabat.
	Změna doby do zahájení alarmu dvířek.
	Zapojení do sítě
	APP / WPS Provedení prvního zapojení do sítě.
	Aktivace nebo deaktivace WiFi připojení.
	Reset konfigurace sítě.
	Zapnutí nebo vypnutí tónu tlačítek.
	Změna hlasitosti varovných a signálních tónů nebo jejich úplné vypnutí.
	Změna jasu displeje.
	Změna jednotky teploty.
	Vypnutí výstavního provozu (zobrazuje se, jen když je zapnutý).
	Reset nastavení na nastavení z výroby.
	Vyžádání informací k Vašemu přístroji.
	Aktivace indikátoru filtru Active AirClean.


Úprava nastavení


Když se nacházíte v nastavovacím režimu , je automaticky potlačen alarm dvířek a jiná varovná hlášení.


Zapnutí režimu párty


Funkci režim párty  byste měli zapnout asi 4 hodiny před vložením potravin.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Při zapnutém režimu párty svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .



Při zapnutém režimu párty  se automaticky zapne:

- funkce supermrazení 
- výrobek kostek ledu (vyrábí se kostky ledu)


Vypnutí režimu párty


Funkce režim párty  se asi po 24 hodinách automaticky vypne.

Pro úsporu elektrické energie můžete funkci režim párty vypnout předčasně sami, jakmile budou potraviny dostatečně studené nebo bude vyrobeno dostatečné množství kostek ledu.

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .






- Stiskněte symbol .

Když je režim párty vypnutý, svítí symbol  bíle.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .


Nastavení jasu prezentačního světla

Prezentační světlo se nastavuje pro obě temperující zóny společně na různé stupně jasu nebo se úplně vypne.

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .
- Zvolte požadovaný stupeň jasu přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Pokud chcete prezentační světlo úplně vypnout, přetáhněte prst doleva tolik, až pruh segmentů úplně zhasne.
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadovaný stupeň jasu.
- Alternativně: Potvrďte požadované nastavení stisknutím .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .
- Zavřete dvířka přístroje.

Změněné nastavení bude vidět až při zavřených dvířkách.




Zapnutí výrobniku kostek ledu


 Ohrožení zdraví kontaminovanou vodou.


Voda, která stojí delší dobu v přírodních potrubích vody, může být kontaminovaná choroboplodnými zárodky a ohrozit Vaše zdraví.

Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení do provozu vyhodte, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.

Toto doporučení platí jak pro první uvedení do provozu, tak také když byl výrobník kostek ledu delší dobu (přibližně déle než 5 dnů) vypnutý.

- Zavřete zásuvku na kostky ledu.
- V případě potřeby přemístěte posuvnou přepážku v zásuvce na kostky ledu, abyste upravili velikost prostoru pro uložení kostek ledu.
- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .

Při zapnutém výrobniku kostek ledu svítí symbol  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .

Výrobník kostek ledu se naplní vodou.

Kostky ledu padají z integrované misky na kostky ledu do zásuvky.




Jakmile je zásuvka na kostky ledu plná, výroba kostek ledu se automaticky zastaví.


Po prvním uvedení do provozu může trvat až 24 hodin, než budou vypadávat první kostky ledu z výrobniku do zásuvky.


Po dalším vypnutí a zapnutí výrobniku kostek ledu tento proces trvá maximálně 6 hodin.

Vypnutí výrobniku kostek ledu

Pokud po delší dobu nechcete vyrábět kostky ledu, měli byste výrobník kostek ledu úplně vypnout.

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .




Při vypnutém výrobniku kostek ledu svítí symbol  bíle.


- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .

Tip: Zásuvku na kostky ledu pravidelně vyprazdňujte, nejpozději poté, co jste déle než jeden týden neodebrali led. Tak budete mít stále čerstvý led a zabráníte shlukování kostek ledu.


Tip: Zatímco je výrobník kostek ledu vypnutý, je možné zmrazovat potraviny v zásuvce na kostky ledu až do výšky maximálně 10 cm.

Zapnutí blokovací funkce /


- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .


Při zapnuté blokovací funkci svítí symbol  oranžově.

Úprava nastavení





- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.
- Zavřete dvířka přístroje. Teprve pak bude blokovací funkce  aktivní.


Krátká deaktivace blokovací funkce /

- Stiskněte ukazatel teploty teplotní zóny, jejíž teplotu chcete změnit.
 - Tiskněte asi 6 sekund symbol .
- Zobrazení přejde na změnu nastavení teploty.
- Nyní proveďte požadované nastavení.

Zavřením dvířek přístroje se blokovací funkce  znovu zapne.


Úplné vypnutí blokovací funkce /



- Stiskněte symbol .
- Tiskněte asi 6 sekund symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .



Při vypnutí blokovací funkce svítí symbol  bíle.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.


Zapnutí režimu šabat

Když je zapnutý režim šabat , nemůžete měnit nastavení.

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .

- Stiskněte symbol .
- Symbol  svítí oranžově.



- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.






Zapnutý režim šabat  se zobrazuje asi 3 sekundy na displeji.

Potom se zobrazení vypne.




Dbejte na to, aby byla pevně zavřena dvířka přístroje, protože jsou vypnutá optická i akustická varování.

Vypnutí režimu šabat

Funkce režim šabat  se asi po 80 hodinách automaticky vypne. Funkci režim šabat  můžete vypnout také předčasně.

- Stiskněte černý displej.
- Zobrazí se symbol .
- Stiskněte symbol .
- Symbol  svítí oranžově.
- Stiskněte znovu symbol .
- Když je režim šabat vypnutý, svítí symbol  bíle.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte ↩.

Změna doby do spuštění alarmu dvířek

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí požadovaná doba mezi 30 sekundami a 3 minutami a 30 sekundami.

- Pro potvrzení stiskněte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.

Provedení prvního zapojení do sítě

- Stiskněte symbol ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol @.
- Stiskněte symbol @.
- Stiskněte požadovaný způsob připojení (aplikace nebo WPS).

Po úspěšném přihlášení se na displeji zobrazí symbol 📶.

Pokud se nepodaří navázat spojení, zobrazí se symbol ⊗.

- V tomto případě spusťte postup znovu.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.

Aktivace WiFi připojení

- Stiskněte symbol ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol @.
- Stiskněte symbol @.
- Pro aktivaci WiFi připojení stiskněte symbol 📶.

Zobrazí se symbol 📶.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.

Když je WiFi připojení aktivní, svítí na displeji symbol 📶.

Deaktivace WiFi připojení

- Stiskněte symbol ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol @.
- Stiskněte symbol @.
- Pro deaktivaci WiFi připojení stiskněte symbol 📶.

Zobrazí se symbol 📶.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.

Reset konfigurace sítě

- Stiskněte symbol ⚙.
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol @.
- Stiskněte symbol @.
- Přejíždějte prstem doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol 🔄.
- Stiskněte symbol 🔄.
- Stiskněte symbol ✓.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol ↩.




Vynulují se všechna provedená nastavení a zadané hodnoty.


WiFi připojení se deaktivuje, na úvodním displeji zhasne symbol 📶.


Až budete svůj přístroj vyřazovat, prodávat nebo až budete uvádět do provozu použitý přístroj, vynulujte konfiguraci sítě. Z přístroje se odstraní všechny osobní údaje. Kromě toho již na přístroj nebude mít přístup předchozí majitel.

Úprava nastavení




Zapnutí tónu tlačítek


- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .


Při zapnutí tónu tlačítek svítí symbol  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .




Vypnutí tónu tlačítek


- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .


Při vypnutí tónu tlačítek svítí symbol  bíle.


- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .

Změna hlasitosti varovných a signálních tónů /





- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .
- Zvolte požadovanou hlasitost přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Pokud chcete varovné a signální tóny úplně vypnout, přetáhněte prst doleva tolik, až pruh segmentů úplně zhasne.
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení.

Při vypnutí varovných a signálních tónů se symbol  zobrazuje bíle.


Při zapnutí varovných a signálních tónů se symbol  zobrazuje oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .


Změna jasu displeje

- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .
- Zvolte požadovaný stupeň jasu přejížděním prstu na pruhu segmentů doleva nebo doprava (stupeň 1–7).
- Stisknutím pruhu segmentů potvrďte požadované nastavení.
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .





Změna jednotky teploty °C/°F


- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí °C nebo °F.
- Pro změnu jednotky teploty stiskněte °C nebo °F.

Zobrazí se °C nebo °F.




- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte symbol .

Vypnutí výstavního provozu

- Stiskněte symbol .
- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .

Po vypnutí výstavního provozu  se přístroj vypne a musíte ho znovu zapnout.

Reset nastavení na nastavení z výroby




- Stiskněte symbol .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí symbol .
- Stiskněte symbol .

Zobrazí se symbol .


- Stiskněte symbol .

Přístroj se vypne a musíte ho znovu zapnout.

Aktivace indikátoru filtru Active AirClean

- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .


Když je indikátor filtru Active AirClean aktivovaný, svítí  oranžově.

- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Čištění a ošetřování

Nikdy nesmíte odstranit typový štítek umístěný uvnitř přístroje. Typový štítek budete potřebovat v případě poruchy.

Dbejte na to, aby se nedostala voda do elektroniky nebo do osvětlení.

 Nebezpečí poškození vnikající vlhkostí.

Pára parního čisticího zařízení může poškodit plasty a elektrické komponenty.

Na čištění přístroje nepoužívejte parní čisticí zařízení.

Upozornění k čisticímu prostředku

Ve vnitřním prostoru přístroje používejte jen čisticí a ošetřovací prostředky nezávadné pro potraviny.

Abyste nepoškodili povrchy, při čištění **nepoužívejte** tyto prostředky:


- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny nebo chlor
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene
- prostředky na drhnutí (např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky)
- čisticí prostředky obsahující rozpouštědla
- čisticí prostředky na nerez
- čisticí prostředky pro myčky nádobí
- spreje na pečící trouby
- čisticí prostředky na sklokeramické varné desky (výjimka platí pro čištění skleněné čelní stěny)

- čisticí prostředky na sklo (výjimka platí pro čištění skleněné čelní stěny: čisticí prostředek na sklo s nízkým obsahem alkoholu, který neobsahuje citrusovou nebo podobnou přísadu)
- tvrdé houbičky a kartáče na drhnutí (např. houbičky na hrnce)
- odstraňovače nečistot
- ostrou kovovou škrabku

Na čištění doporučujeme čistou houbovou utěrku, vlažnou vodu a trochu prostředku na ruční mytí.

Příprava přístroje na čištění

- Vypněte přístroj.

Na displeji se zobrazuje  a je vypnuté chlazení.

- Vyměňte lahve vína z přístroje a uložte je na chladném místě.
- Vyměňte potraviny z mrazicí zóny a uložte je na chladném místě.
- V případě potřeby vyměňte na vyčištění všechny vyjímatelné díly (viz kapitola „Seznámení“, odstavec „Uspořádání vnitřního prostoru“).
- Vyměňte příslušenství, které lze vyjmout, abyste je vyčistili.
- Před čištěním dřevěných roštů odstraňte popisovací lišty.

Čištění vnitřního prostoru


Čistěte přístroj pravidelně, nejméně však jednou za měsíc.

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit.

Povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.

Odstraňujte nečistoty nejlépe ihned.

- Vnitřní prostor čistíte čistou houbou utěrkou a vlažnou vodou s trochou prostředku na ruční mytí.
- Pravidelně čistíte zásuvku na kostky ledu.
- Pravidelně odstraňujte zbytky ledu a vody ze zásuvky na kostky ledu.
- Než na delší dobu vypnete výrobník kostek ledu, vyčistěte zásuvku na kostky ledu.
- Všechny součásti ze **dřeva** čistěte velmi lehce navlhčenou utěrkou, dřeva **nesmí** navlhnout.

 Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem. Čištěním popisovacích lišt (NoteBoards) čisticím prostředkem se může poškodit jejich povrchová úprava. Popisovací lišty čistěte jen čistou vodou.


- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte utěrkou.
- Aby přístroj vyvětral a nevytvářely se v něm zápachy, nechte ho ještě chvíli otevřený.

Čištění příslušenství ručně nebo v myčce nádobí

Následující součásti byste měli čistit výhradně **ručně**:

- všechny zásuvky
- akumulátory chladu

Následující součásti jsou **vhodné pro čištění v myčce nádobí**:

 Nebezpečí poškození příliš vysokými teplotami v myčce nádobí. Čištěním v myčce nádobí při teplotě vyšší než 55 °C se některé díly přístroje mohou stát nepoužitelné a například se zdeformovat. Na díly vhodné pro čištění v myčce nádobí volte výhradně programy myčky s teplotou maximálně 55 °C.

Stykem s přírodními barvivy obsaženými např. v mrkvi, rajčatech a kečupu se mohou v myčce nádobí zabarvit plastové součásti. Toto zabarvení nemá vliv na pevnost součástí.

- lopatka na kostky ledu
- přepážka zásuvky na kostky ledu
- skleněné desky

Vyjmutí mrazicích zásuvek a skleněných desek

- Mrazicí zásuvku vpředu zvedněte a potom ji vytáhněte šikmo nahoru.
- Vytáhněte skleněné desky mezi mrazicími zásuvkami.

Nasazení skleněných desek a mrazicích zásuvek

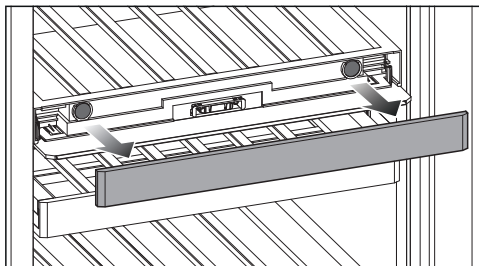
- Zasuňte skleněné desky do mrazicí zóny.
- Nasadte mrazicí zásuvky šikmo shora do mrazicí zóny.

Výměna filtrů Active AirClean (pachové filtry)

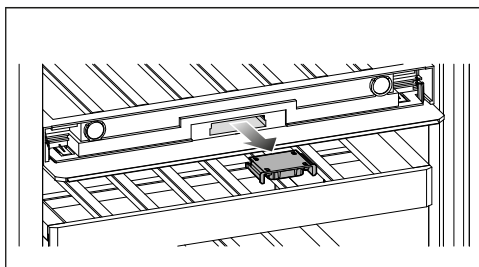
Nové filtry Active AirClean obdržíte u servisní služby Miele, ve specializovaných obchodech nebo přes internetový obchod Miele.

Čištění a ošetřování

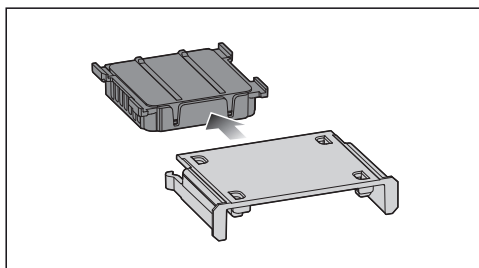
Filtr Active AirClean je umístěný za popisovací lištu (NoteBoard) mezi temperujícími zónami.



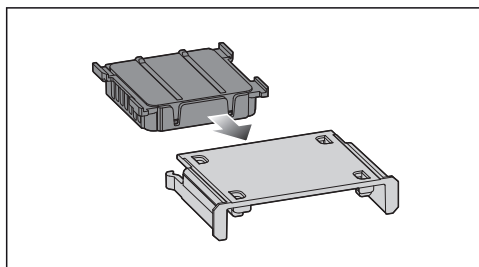
- Vytáhněte popisovací lištu.



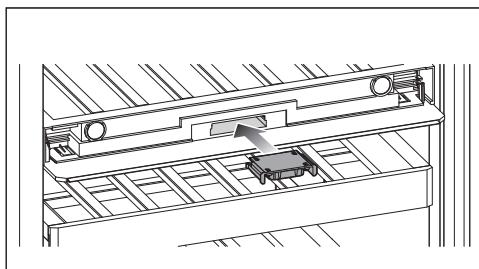
- Vytáhněte držák filtru.



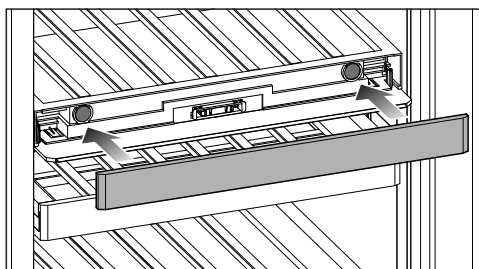
- Vytáhněte upotřebený filtr Active AirClean.
- Upotřebený filtr Active AirClean zlikvidujte s domovním odpadem.



- Nasadte do držáku filtru nový filtr Active AirClean.




- Nasadte držák filtru s novým filtrem Active AirClean.



- Nasadte popisovací lištu.




Potvrzení výměny filtru Active AirClean

- Stiskněte na displeji symbol .

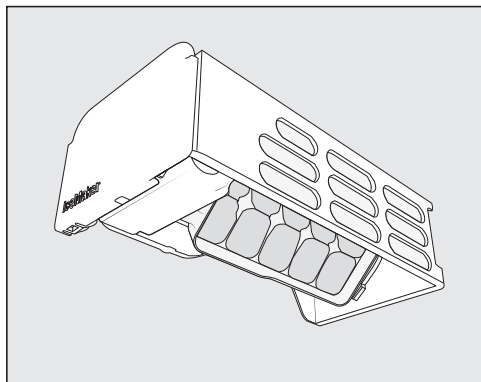
Symbol  zhasne a vynuluje se počítadlo času.


Čištění misky na kostky ledu



Miska na kostky ledu **není** vyjímatelná, a proto ji musíte uvést do čistící polohy.

- Zapněte výrobník kostek ledu (viz kapitola „Úprava nastavení“).
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.
- Zásuvku na kostky ledu úplně zasuňte.
- Stiskněte .
- Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se uprostřed nezobrazí .
- Stiskněte .

Nyní nějakou dobu trvá, než se miska na kostky ledu otočí do čisticí polohy.



Po skončení pohybu misky na kostky ledu se na displeji objeví symbol .

- Vyměňte zásuvku na kostky ledu.
- Vyčistěte misku a zásuvku na kostky ledu vlažnou vodou a trochou prostředku na ruční mytí. Důkladně opláchněte čistou vodou a vše osušte utěrkou.
- Zásuvku na kostky ledu opět nasadte.
- Po vyčištění stiskněte symbol .
- Pro opuštění nastavovací úrovně stiskněte .

Uslyšíte, jak se miska na kostky ledu opět otočí zpět do své výchozí polohy.

Čištění čelních a bočních stěn přístroje

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit. Povrchy se mohou zabarvit nebo změnit.


Znečištění na čelní stěně a bočních stěnách přístroje odstraňujte nejlépe ihned.

Všechny povrchy jsou choulostivé na poškrábání a mohou se zabarvit nebo změnit, když přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky.

Přečtěte si prosím informace v odstavci „Upozornění k čisticímu prostředku“ na začátku této kapitoly.

- Vyčistěte povrchy čistou houbovou utěrkou, mycím prostředkem na ruční mytí a teplou vodou. Na čištění můžete použít také čistou, vlhkou utěrkou z mikrovlákna bez čisticího prostředku.
- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte měkkou utěrkou.
- Vyčistěte dvířka přístroje čisticím prostředkem na sklo.

Čelní stěna mrazicí zóny je zušlechťená vysoce jakostní povrchovou vrstvou. Chrání před znečištěním a usnadňuje čištění.


 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Poškodí se povrchová vrstva.

Tuto plochu **neošetřujte čisticím prostředkem na nerez.**

Čištění a ošetřování

Čištění těsnění dvířek

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Tuky nebo oleji ošetřovaná těsnění dvířek mohou zteřet.

Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

- Těsnění dvířek čistěte pravidelně jen čistou vodou a potom je důkladně osušte utěrkou.

Čištění větracích a odvětrávacích profilů

- Větrací a odvětrávací profily čistěte pravidelně prachovkou z peří nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

Po čištění

- Nasadte všechny součásti do přístroje.
- Zapněte přístroj.
- Položte lahve vína do temperujících zón.
- Zapněte na nějakou dobu funkci supermrazení ❄️, aby se rychle vychladila mrazicí zóna.
- Zasuňte mrazicí zásuvky se zmrazenými potravinami do mrazicí zóny, jakmile dostatečně klesne teplota v mrazicí zóně.
- Jakmile bude dosaženo konstantní teploty mrazicí zóny nejméně -18 °C, vypněte funkci supermrazení ❄️.
- Zavřete dvířka přístroje.

Odmrazování

Odmrazování temperujících zón

Temperující zóny se odmrazují automaticky.

Mrazicí zóna

Přístroj je vybavený systémem „NoFrost“, díky němuž se mrazicí zóna odmrazuje automaticky.

Většinu poruch a chyb můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte kontaktovat servisní službu.

Na www.miele.cz/support/customer-assistance obdržíte další informace k samostatnému odstranění poruch.



Až do odstranění poruchy pokud možno neotvírejte přístroj, abyste minimalizovali ztrátu chladu.

Všeobecné problémy s přístrojem

Problém	Příčina a odstranění
Přístroj nechladí.	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Síťová zástrčka není správně zasunutá v zásuvce nebo zástrčka přístroje není správně zasunutá v zásuvce přístroje. ■ Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky a zástrčku přístroje do zásuvky přístroje.
	Vypadl jistič domovní elektrické instalace. Mohl by být vadný přístroj, napětí domovní instalace nebo jiné zařízení. ■ Zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu.
Stále častěji a na delší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji je příliš nízká.	Byla příliš často otvírána dvířka přístroje. Nebo bylo uloženo velké množství potravin. ■ Otvírejte dvířka přístroje jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu.
	Dvířka přístroje nejsou zavírána úplně. Klesá teplota v přístroji. ■ Zkontrolujte usazení dvířek přístroje a v případě potřeby je dostavte pomocí šroubů v pantech.
	Nejsou správně zavřena dvířka přístroje. Pokud se již vytvořila tlustá vrstva ledu, sníží se chladicí výkon, čímž se zvýší spotřeba elektrické energie. ■ Dvířka přístroje zavírejte vždy úplně. ■ Přístroj v případě potřeby odmrazte a vyčistěte.
	Je příliš vysoká teplota okolí. Čím vyšší je teplota okolí, tím déle běží kompresor.





Odstraňování závad

Problém	Příčina a odstranění
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Místo instalace“. <p>Jsou zastavěné nebo zaprášené větrací a odvětrávací profily.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nezakrývejte větrací a odvětrávací profily. ■ Odstraňujte pravidelně prach z větracích a odvětrávacích profilů. <p>U vestavných přístrojů: Přístroj nebyl správně zabudován do výklenku pro vestavbu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Přístroj vestavte podle pokynů uvedených v montážním návodu.
<p>V přístroji je příliš nízká teplota.</p>	<p>Teplota v přístroji je nastavená na příliš nízkou hodnotu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Upravte nastavení teploty. <p>Je ještě zapnutá funkce supermrazení ❄️.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pro úsporu elektrické energie můžete funkci supermrazení ❄️ sami předčasně vypnout.
<p>V chladicím přístroji je příliš vysoká teplota. Mohly by se rozmrazit zmrazené potraviny (podle modelu).</p>	<p>Nejedná se o závadu. Je nastavená příliš vysoká teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Upravte nastavení teploty. ■ Po 24 hodinách teplotu ještě jednou zkontrolujte. <p>Teplota okolí se dostala pod hodnotu, na kterou je koncipován Váš přístroj. Když je příliš nízká teplota okolí, méně často se zapíná kompresor. Zvyšuje se teplota v chladicím přístroji.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Místo instalace“. ■ Zvyšte teplotu okolí.







Odstraňování závad














Problém	Příčina a odstranění
<p>Nenastaví se požadovaná vlhkost vzduchu ve spodní temperující zóně.</p>	<p>Je příliš vysoká nebo příliš nízká teplota okolí. ■ Postarejte se o teplotu okolí 19 až 28 °C.</p>
	<p>Je nastavená příliš vysoká teplota ve spodní temperující zóně. ■ Pro dlouhodobé skladování Vašich vín doporučujeme teplotu mezi 12 a 14 °C.</p>
	<p>Je příliš nízká vlhkost vzduchu okolí. ■ Při velmi nízké vlhkosti vzduchu okolí nelze v temperujících zónách za určitých okolností docílit vysoké vlhkosti vzduchu.</p>
	<p>Vlhkost vzduchu ve vinotéce zásadně závisí na četnosti otvírání dvířek a době jejich otevření, na teplotě okolí a na vlhkosti vzduchu okolí, na naplnění a na nastavení přístroje.</p>
<p>Deformují se příčky na dřevěných roštích.</p>	<p>Změna objemu v důsledku přijímání vlhkosti nebo vysychání je vlastnost typická pro dřevo. Zvýšená vlhkost vzduchu ve vinotéce způsobuje, že dřevěné díly „pracují“. Tak se dřevěné díly za určitých okolností deformují, mohou vznikat trhliny. Suky a žilkování v dřevě patří k charakteristice dřeva.</p>
<p>Vytváří se plíseň na etiketách lahví vína.</p>	<p>Podle druhu lepidla etiket mohou etikety trochu plesnivět. ■ Plíseň beze zbytku odstraňte. Lahve vína očistěte a odstraňte případné zbytky lepidla.</p>
<p>Na korkových zátkách lahví vína se vytváří bílý povlak.</p>	<p>Krokové zátky jsou zoxidované stykem se vzduchem. ■ Otřete povlak suchou utěrkou. Povlak nemá vliv na jakost vína.</p>
<p>Mrazené potraviny přimrzly k sobě.</p>	<p>Obal potravin nebyl při ukládání suchý. ■ Uvolněte zmrazené potraviny tupým předmětem, např. rukojetí lžice.</p>

Odstraňování závad







Problém	Příčina a odstranění
Nezazní varovný tón, přestože jsou již delší dobu otevřená dvířka přístroje.	<p>Nejedná se o závadu. Varovný tón byl vypnut v nastavovacím režimu. Když chcete akustický alarm opět zapnout:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stiskněte symbol .■ Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se u prostřed nezobrazí symbol .■ Stiskněte symbol .■ Zvolte požadovanou hlasitost přejížděním prstu na sloupcovém indikátoru doprava.■ Stisknutím sloupcového indikátoru potvrďte požadované nastavení. <p>Při zapnutých varovných a signálních tónech se zobrazuje symbol  oranžově.</p>
V přístroji je námraza nebo se uvnitř přístroje vytváří kondenzát. Případně se správně nedovírají dvířka přístroje.	<p>Těsnění dvířek vyklouzlo z drážky.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zkontrolujte, zda je těsnění dvířek správně usazené v drážce. <p>Je poškozené těsnění dvířek.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zkontrolujte, zda je poškozené těsnění dvířek.
Je poškozené těsnění dvířek nebo má být vyměněno.	<p>Těsnění dvířek lze vyměnit bez náradí.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vyměňte těsnění dvířek. Je k dostání ve specializovaných obchodech nebo u servisní služby.







Hlášení na displeji

	Příčina a odstranění
Na úvodním displeji svítí symbol , chladicí přístroj nemá žádný chladicí výkon, lze ho však obsluhovat a je funkční vnitřní osvětlení.	<p>Je zapnutý výstavní provoz.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stiskněte symbol .■ Stiskněte symbol .■ Přejíždějte prstem doleva nebo doprava, dokud se u prostřed nezobrazí symbol .■ Stiskněte symbol . <p>Po vypnutí výstavního provozu  se přístroj vypne a musíte ho znovu zapnout.</p>







	Příčina a odstranění
<p>Na displeji se nic nezobrazuje. Je černý.</p>	<p>Je zapnutý režim šabat . Vnitřní osvětlení zůstává vypnuté a přístroj chladí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte černý displej. <p>Na displeji se zobrazí symbol .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte symbol . <p>Symbol  svítí oranžově.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte znovu symbol . <p>Když je režim šabat vypnutý, svítí symbol  bíle.</p>
<p>Na displeji svítí , přístroj se nedá ovládat.</p>	<p>Je zapnutá blokovácí funkce.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Přístroj na chvíli odblokujte nebo úplně vypněte blokovací funkci (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Krátká deaktivace nebo úplné vypnutí blokovací funkce /“).
<p>Na displeji svítí , navíc zní signální tón.</p>	<p>Indikátor filtru ActiveAirClean  Vás upozorňuje na nutnost výměny filtru ActiveAirClean.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte filtr ActiveAirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru ActiveAirClean“). Potvrďte výměnu filtru ActiveAirClean stisknutím symbolu  na displeji. <p>Symbol  zmizí z displeje.</p>












Odstraňování závad

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.	<p>V přístroji není zásuvka na kostky ledu. Po zavření dvířek přístroje zazní signální tón.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte na displeji . <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a signální tón utichne. Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nasadte zásuvku na kostky ledu opět správně do přístroje nebo vypněte výrobník kostek ledu.
	<p>Nebylo provedeno připojení na vodovodní vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zajistěte, aby bylo správně provedeno připojení na vodovodní vodu.
	<p>Není otevřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete uzavírací kohout.
	<p>Je zalomená hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte hadici, a pokud je vadná, nahradte ji výhradně originálním náhradním dílem Miele.
	<p>Je příliš nízký připojovací tlak vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru).
Na displeji svítí žlutě  a navíc zní signální tón.	<p>Je plná zásuvka výrobniku kostek ledu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zásuvku vyjměte a vyprázdněte.
Na displeji svítí žlutě , navíc zní varovný tón a pomalu bliká vnitřní osvětlení.	<p>Aktivoval se alarm dvířek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte . <p>Varovný tón utichne,  zhasne a vnitřní osvětlení bude znovu trvale svítit.</p>

	Příčina a odstranění
<p>V některé temperující zóně svítí červeně  , navíc zní varovný tón.</p>	<p>Byl aktivován teplotní alarm, příslušná temperující zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá nebo příliš studená.</p> <p>Příčiny toho mohou být například:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Byla často otvírána dvířka přístroje. – Byly zakryty větrací a odvětrávací profily. – Došlo k delšímu výpadku proudu. <p>■ Stiskněte  .</p> <p>  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na ukazateli teploty příslušné temperující zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v temperující zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v temperující zóně.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <p>■ Stiskněte ukazatel teploty temperující zóny.</p> <p>Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota temperující zóny.</p> <p>■ Napravte stav vedoucí k alarmu.</p>




Odstraňování závad

	Příčina a odstranění
Na ukazateli teploty mrazicí zóny svítí červeně symbol  , navíc zní varovný tón.	<p>Byl aktivován teplotní alarm, mrazicí zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá.</p> <p>Příčiny mohou být například:</p> <ul style="list-style-type: none">– Byla často otvírána dvířka přístroje.– Bylo zmrazováno velké množství potravin, aniž byla zapnuta funkce SuperFrost.– Došlo k delšímu výpadku proudu.– Přístroj je vadný. <p>■ Stiskněte symbol  .</p> <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno: symbol   zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v mrazicí zóně.</p> <p>Blikání ukazatele teploty můžete předčasně ukončit:</p> <p>■ Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny.</p> <p>Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět zobrazí skutečná aktuální teplota mrazicí zóny.</p> <p>■ Odstraňte stav vedoucí k alarmu.</p> <p>■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).</p>

	Příčina a odstranění
<p>Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.</p>	<p>Je indikován výpadek sítě: teplota v přístroji v posledních dnech nebo hodinách stoupla příliš vysoko vinou výpadku sítě nebo přerušení proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte . <p>Chybové hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala v přístroji. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte ukazatel teploty. <p>Zobrazená, nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota. Přístroj pak pracuje dále s posledním nastavením teploty.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zrušte stav alarmu. ■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).
<p>Na displeji svítí červeně symbol  a zobrazuje se chybový kód F s číslicemi. Navíc zní varovný tón.</p>	<p>Vyskytuje se porucha.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte varovný tón stisknutím symbolu  na displeji. ■ Zavolejte servisní službu. <p>Pro nahlášení poruchy budete k indikovanému chybovému kódu potřebovat také označení modelu a sériové číslo svého přístroje. Tyto informace si můžete nechat hned zobrazit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Za tím účelem stiskněte na displeji symbol . <p>Na displeji se zobrazí potřebné údaje o přístroji. Potvrzením symbolu  opustíte zobrazení informací a znovu se Vám zobrazí chybový kód.</p> <p>Přístroj můžete vypnout také přímo ze zobrazení chyby.</p>
<p>Na displeji svítí červeně   a navíc zní varovný tón.</p>	<p>Vyskytuje se porucha výrobce kostek ledu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte varovný tón stisknutím   na displeji. ■ Zavolejte servisní službu.

Odstraňování závad

Problémy s výrobníkem kostek ledu


Problém	Příčina a odstranění
Nelze zapnout výrobník kostek ledu.	Není zapnutý chladicí přístroj nebo mrazicí zóna. ■ Zapněte chladicí přístroj nebo mrazicí zónu.
Nedá se vypnout výrobník kostek ledu.	Je ještě zapnutý režim párty  ■ Vypněte režim párty  (viz kapitola „Úprava nastavení“, odstavec „Vypnutí režimu párty  “).
Výrobník kostek ledu nevyrobí led.	Není zapnutý přístroj nebo výrobník kostek ledu. ■ Zapněte přístroj a výrobník kostek ledu.
	Není správně zavřená zásuvka na kostky ledu (dle modelu). ■ Zasuňte správně zásuvku na kostky ledu.
	Byla velmi často otvírána dvířka přístroje, takže častěji pracuje kompresor a výrobník kostek ledu namrzne. ■ Dvířka přístroje otvírejte jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu.
	Je příliš vysoká teplota v mrazicí zóně. ■ Nastavte nižší teplotu.
	Přístroje se zásobníkem na vodu: Není dostatečně naplněný zásobník na vodu. ■ Naplňte zásobník na vodu.
	Není správně zasunutý zásobník na vodu. ■ Zasuňte zásobník na vodu tak, aby byl správně zaklapnutý.
	Přístroje s připojením na vodovodní vodu: Není otevřený nebo odvzdušněný přívod vody. ■ Otevřete přívod vody. ■ Zkontrolujte, zda je přívod vody odvzdušněný.
	Je zalomená vodní hadice. ■ Zkontrolujte vodní hadici a v případě potřeby ji vyměňte.
	Je příliš nízký připojovací tlak vody. ■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody dostatečně vysoký (dle modelu). Uvědomte si, že může trvat až 24 hodin, než jsou vyrobeny první kostky ledu.

Odstraňování závad

Problém	Příčina a odstranění
Kostky ledu nepříjemně páchnou nebo chutnají.	Je jen velmi zřídka vyprazdňován zásobník na kostky ledu. Led může při delším skladování absorbovat pach a chuť jiných látek. <ul style="list-style-type: none">■ Vyprázdněte zásobník na kostky ledu.■ Vyčistěte zásobník na kostky ledu.
	Skladujete nezabalené potraviny v mrazicí zóně. Led může přijmout pach a chuť nezabalených potravin. <ul style="list-style-type: none">■ V mrazicí zóně skladujte jen zabalené potraviny.
	Je znečištěný vodní filtr (podle modelu). <ul style="list-style-type: none">■ Zkontrolujte, zda je nutné vodní filtr vyměnit nebo vyčistit.

Odstraňování závad

Vnitřní osvětlení










 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při nechráněných součástech pod napětím.

Když sundáte kryt světla, můžete se dostat do styku se součástmi pod napětím. Neodstraňujte kryt světla. LED osvětlení smí vyměňovat a opravovat výhradně servisní služba.

 Nebezpečí úrazu způsobené LED osvětlením.

Toto osvětlení odpovídá skupině rizika RG 2. Když je vadný kryt, může dojít k poranění očí.

Při poškozeném krytu lampy se nedívejte optickými nástroji (lupou apod.) z bezprostřední blízkosti do osvětlení.

Problém	Příčina a odstranění
Nefunguje vnitřní osvětlení.	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Je zapnutý režim šabat  : displej je černý a přístroj chladí. ■ Stiskněte černý displej. Na displeji se zobrazí symbol  . ■ Stiskněte symbol  . Symbol  svítí oranžově. ■ V nastavovacím režimu  stiskněte symbol  . Když je režim šabat vypnutý, svítí symbol  bíle.
	Vnitřní osvětlení se asi po 15 minutách, kdy byla otevřena dvířka přístroje, automaticky vypne kvůli přehřátí. Pokud je důvod jiný, vyskytuje se porucha. ■ Zavolejte servisní službu.
Vnitřní osvětlení svítí i při zavřených dvířkách přístroje.	Nejedná se o závadu. Je zapnuté prezentační světlo. ■ Pro vypnutí prezentačního světla stiskněte senzorové tlačítko prezentačního světla  na displeji. Senzorové tlačítko  již nesvítí oranžově.
Vnitřní osvětlení pomalu bliká.	Nejedná se o závadu. Aktivoval se alarm dvířek.

Příčiny hluků

Přístroj vydává za provozu různé provozní zvuky.
 Při malém chladicím výkonu pracuje přístroj energeticky úsporně, ale déle. Hlasitost je nižší.
 Při velkém chladicím výkonu se potraviny rychleji vychladí.
 Hlasitost je vyšší.

Normální zvuky	Co je příčinou zvuků?
prskání, syčení	Je vstřikováno chladivo do chladicího okruhu.
bublání, klokotání, bzučení	Trubkami protéká chladivo.
brum	Přístroj chladí.
klepání	Termostat zapíná nebo vypíná kompresor.
cvrlikání, šum	Běží ventilátor. Automatický otvírač dvířek (dle modelu) otvírá nebo zavírá dvířka přístroje.
lupání	Rozpíná se materiál v přístroji.
chrastění	Jsou aktivní ventily nebo klapky.
bzučení (přístroje se zásobníkem na vodu)	Čerpá se voda ze zásobníku na vodu.
srkání (přístroje s tlumičem zavírání dvířek)	Otvírají se nebo zavírají dvířka přístroje s tlumičem zavírání.
Uvědomte si, že zvukům způsobeným kompresorem nebo prouděním v chladicím okruhu se nedá zabránit.	

Odstraňování závad

Zvuky	Příčina a odstranění
vibrace, klepání, řinčení	Přístroj nestojí rovně. Vyrovnajte přístroj pomocí vodováhy. Použijte na to stavěcí nohy (dle přístroje) pod přístrojem. U vestavných přístrojů: Od výklenku pro vestavbu 140 cm: zasuňte přiložené stabilizační lišty na spodní stranu dna přístroje.
	Přístroj se dotýká jiných přístrojů nebo nábytku. Odsuňte přístroj.
	Viklají se nebo vážnou zásuvky, koše nebo odkládací plochy. Zkontrolujte vyjímatelné díly a případně je znovu nasadte.
	Navzájem se dotýkají lahve nebo nádoby. Odsuňte lahve nebo nádoby trochu od sebe.
	Na zadní stěně přístroje ještě visí přepravní držák kabelu (dle modelu). Odstraňte přepravní držák kabelu.

Na www.miele.com/service obdržíte informace k samostatnému odstranění poruch a k náhradním dílům Miele.

Kontakt při závadách

Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na www.miele.com/service. Kontaktní údaje servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje naleznete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje nebo dle modelu v nastavovacím módu pod informace **i**.

Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze nalézt informace k označování energetické spotřeby a požadavkům na ekologický design v evropské databázi produktů (EPREL). Databázi produktů získáte na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni, abyste zadali označení modelu.

Označení modelu naleznete na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje nebo dle modelu v nastavovacím módu pod informace **i**.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERATURSCHRANK-INTERNETISCH-MODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERAVORSTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MCO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCONCIONAMTO. VINGH/MODEN/POTRBAJO EN CUBERA BIRNIAU TEMPERATURSCHRANK			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacitat Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / R / C / Tot / F / C / WINE / CHILL	R600a: XXg	

Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Záruční podmínky se řídí platnými právními předpisy. Informace k záručním podmínkám naleznete na www.miele.cz.

Instalace

Místo instalace

⚠ Nebezpečí požáru a poškození zařízeními vydávajícími teplo. Zařízení vydávající teplo se mohou vznítit a zapálit přístroj. Přívodní síťový kabel se nesmí dostat do styku se zdroji tepla. Nestavte na přístroj zařízení vydávající teplo jako např. malé pečící trouby, dvouplotýnkové vařiče nebo toastovače.

⚠ Nebezpečí požáru a poškození přístroje otevřenými plameny. Otevřené plameny mohou přístroj zapálit. Nepřibližujte se k přístroji s otevřenými plameny jako například svíčkou.

⚠ Nebezpečí požáru a poškození neodborným umístěním. Pokud se síťová zástrčka a přívodní síťové kabely dotýkají zadní strany přístroje, mohou se poškodit vibracemi a vyvolat zkrat. Síťová zástrčka ani přívodní síťový kabel se nesmí dotýkat přístroje. Přívodní síťové kabely nesmí být přiskřípnuty nebo poškozeny. K zásuvkám v oblasti zadní strany tohoto přístroje nepřipojujte jiná zařízení. V prostoru zadní strany přístroje neumísťujte ani neprovozujte vícenásobné zásuvky, rozvodné lišty nebo jiná elektronická zařízení (jako např. transformátory pro halogenové žárovky).

Vhodná je suchá místnost, kterou lze dobře větrat.

Podlaha v místě instalace musí být vodorovná, rovná a musí být ve stejné výšce jako podlaha okolo.

⚠ Nebezpečí poškození vysokou vlhkostí vzduchu. Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát na vnějších plochách chladicího přístroje. Tato kondenzovaná voda může vést ke korozi vnějších stěn přístroje. Umístěte chladicí přístroj v suché a/ nebo klimatizované místnosti s dostatečným větráním. Po vestavbě/umístění se přesvědčte, že se správně zavírají dvířka přístroje a chladicí přístroj byl vestavěn/ umístěn podle popisu. Musí být dodrženy uvedené větrací a odvětrávací profily.

Při volbě místa instalace si prosím uvědomte, že pokud přístroj postavíte v bezprostřední blízkosti topení, sporáku nebo jiného zdroje tepla, vzroste jeho spotřeba elektrické energie. Vyhněte se přímému slunečnímu záření. Vyšší teploty okolí zvyšují spotřebu elektrické energie, protože déle běží kompresor.

Klimatická třída

Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.

klimatická třída	teplota okolí
SN	10 až 32 °C
N	16 až 32 °C
ST	16 až 38 °C
T	16 až 43 °C
SN-ST	10 až 38 °C
SN-T	10 až 43 °C

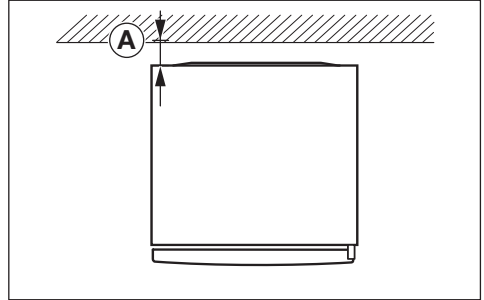
Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru. To může vést k vyšším teplotám v přístroji a tím k následným škodám.

Požadavky na větrání a odvětrávání

⚠ Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání. Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie a k vyšší provozní teplotě kompresoru. V důsledku toho se přístroj může poškodit.

Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje:

Bezpodmínečně dodržujte předepsané větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny. Větrací oblasti pravidelně čistěte od prachu a nečistot.



Spotřeba elektrické energie byla určena při vzdálenosti **A** = 25 mm mezi zadní stranou přístroje a stěnou. Pokud bude vzdálenost od stěny menší než 25 mm, bude přístroj nadále fungovat, ale mírně se zvýší jeho spotřeba elektrické energie. Při vysokých teplotách okolí to také může vést k vytváření kondenzátu.

Vzduch u zadní stěny přístroje se ohřívá. Proto musí být zajištěno bezvadné vedení vzduchu (viz odstavec „Rozměry přístroje“).

Umístění několika přístrojů vedle sebe

⚠ Nebezpečí poškození kondenzátem na venkovních stěnách přístroje. Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát mezi venkovními stěnami přístrojů a vést ke korozi. Zásadně nestavte **žádný** přístroj **přímo** vedle dalších přístrojů. Mezi přístroji musí být dodržen odstup nejméně 70 mm.

Umístění Side-by-Side

Váš přístroj může být umístěn vlevo vedle další chladničky/vinotéky, protože je vybavený integrovaným topením v pravé boční stěně (viz odstavec „Rozměry přístroje“).

Instalace


K přístroji je přiložena montážní souprava Side-by-Side. V přiloženém montážním návodu je popsáno, jak se přístroje staví vedle sebe.

Tip: Informujte se prosím u Vašeho specializovaného prodejce, jaké kombinace jsou s Vaším přístrojem možné.

Změna směru otvírání dvířek


Přístroj se dodává s levými dvířky. Pokud potřebujete pravá dvířka, musíte je přestavět.

Tip: Pro ochranu dvířek přístroje a podlahy před poškozením během montáže pro změnu směru otvírání dvířek rozprostřete na podlaze před přístrojem vhodnou podložku.

 Nebezpečí úrazu a poškození přístroje v důsledku vysoké hmotnosti dvířek.

Pokud změnu směru otvírání dvířek provádí jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.


Změnu směru otvírání dvířek provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

 Změnu směru otvírání dvířek provádějte podle montážního návodu (viz QR kód).




č. m. 12350150

Umístění přístroje

 Nebezpečí úrazu a poškození převržením přístroje.

Pokud přístroj umísťujete jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.

Přístroj bezpodmínečně postavte s pomocí druhé osoby.

 Nebezpečí poškození a poranění narážením dvířek přístroje.

Dvířka přístroje mohou narážet na stěnu místnosti a poškodit se tím. U prosklených dvířek může vést poškozené sklo k úrazům.

Chraňte dvířka přístroje před narážením, např. plstěnými dorazy na stěně místnosti.

 Nebezpečí poškození podlahy.

Posouvání přístroje může vést k poškození podlahy.

Na choulostivých podlahách posouvejte přístroj opatrně.

Pro snadnější umístění přístroje jsou na jeho zadní straně nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka (dle modelu).

Přístroj umísťujte jen v nenaplněném stavu.

- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Elektrické připojení“.
- Přemístěte přístroj opatrně na stanovené místo instalace.
- Postavte přístroj zadní stranou před stěnu s ohledem na potřebnou vzdálenost.

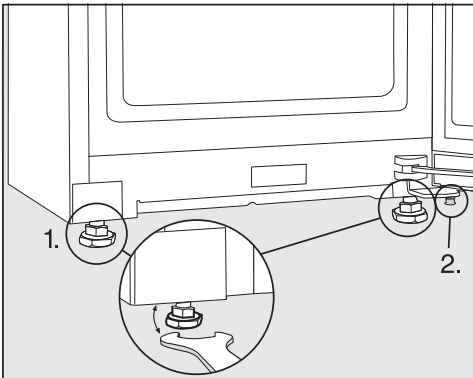
Vyrovnaní přístroje

⚠ Nebezpečí poškození a úrazu při vypadnutí dvířek přístroje nebo převrácení přístroje.

Pokud doplňková stavěcí noha na spodním uchycení dvířek nedosedá správně na zem, mohou vypadnout dvířka přístroje nebo se přístroj může převrátit.

Přiloženým plochým klíčem stavěcí nohu vyšroubujte, aby dosedla na zem.

Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.



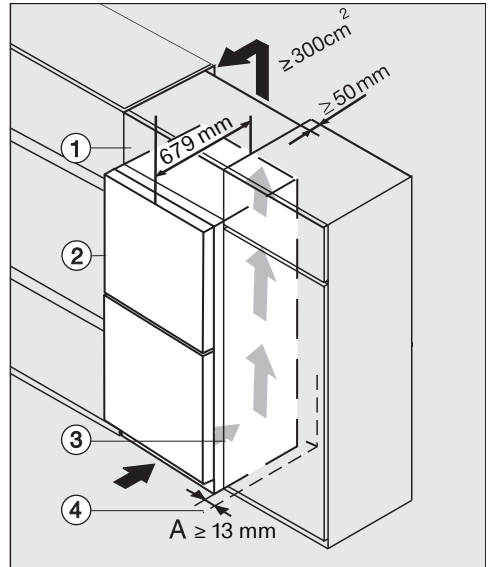
■ Vyrovnajte přístroj pomocí vodováhy a přiloženého plochého klíče a podepřete dvířka přístroje.

1. Nastavte přední stavěcí nohy.
2. Vyšroubujte doplňkovou stavěcí nohu tolik, aby dosedla na zem. Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.

Vestavba přístroje do kuchyňské linky


Přístroj může být obestaven kuchyňskými skříněmi.

Spotřeba elektrické energie byla určena při vzdálenosti 25 mm mezi zadní stranou přístroje a stěnou. Pokud bude vzdálenost od stěny menší než 25 mm, bude přístroj nadále fungovat, ale mírně se zvýší jeho spotřeba elektrické energie. Při vysokých teplotách okolí to také může vést k vytváření kondenzátu.



- ① nastavná skříňka
- ② přístroj, hloubka dvířek = 79 mm
- ③ kuchyňská skříň
- ④ stěna

Instalace

 Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání.

Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie a k vyšší provozní teplotě kompresoru.

V důsledku toho se přístroj může poškodit.

Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje:

Bezpodmínečně dodržujte předepsané větrací a odvětrávací profily.

Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Větrací oblasti pravidelně čistěte od prachu a nečistot.

Čím větší jsou větrací a odvětrávací profily, tím úsporněji pracuje kompresor.

■ Postavte přístroj vedle kuchyňské skříně.

- Čelní stěna přístroje musí být nejméně o hloubku dvířek předsazená oproti čelu kuchyňské skříně. Díky tomu budete moci bezvadně otvírat a zavírat dvířka přístroje.
- Při umístění přístroje u stěny ④ je na straně pantů mezi stěnou ④ a přístrojem ② nutný odstup (A).
- Pro výškové dorovnání přístroje do výšky kuchyňské linky lze nad přístroj namontovat odpovídající nastavnou skříňku ①.

Po celé šířce nastavné skřínky musí být k dispozici odtahový kanál hloubky 50 mm.

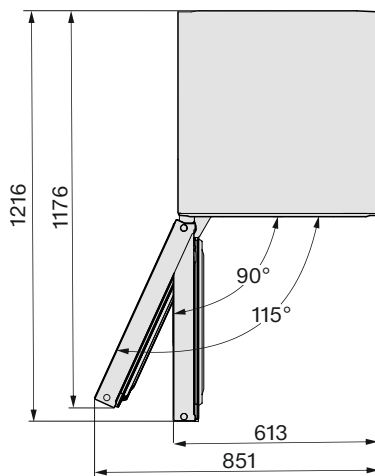
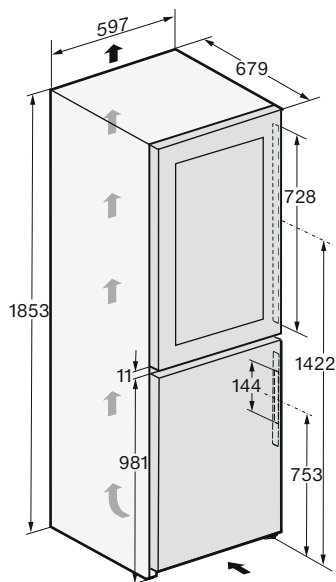
Větrací a odvětrávací profily pod stropem místnosti musí mít nejméně 300 cm², aby byl možný nerušený odtah zahřátého vzduchu.

Rozměry přístroje

Instalační rozměry/horní pohled

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.

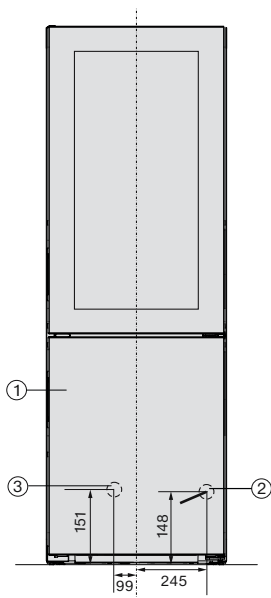
Správná funkce přístroje bude zajištěna, když budete udržovat volné uvedené větrací a odvětrávací profily.



Instalace

Přípojky

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.



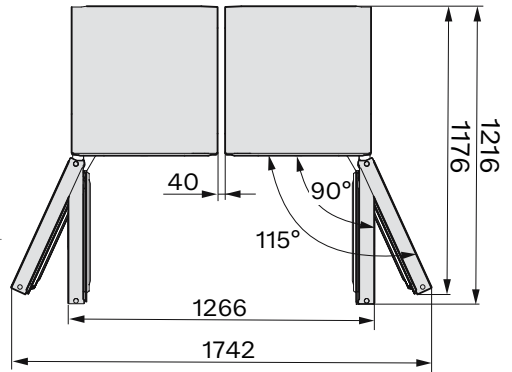
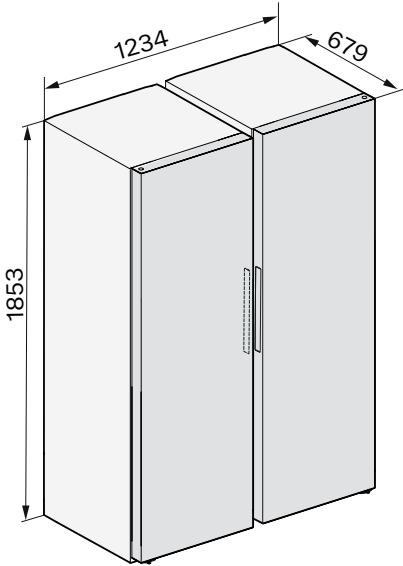
- ① pohled zepředu
- ② přívodní síťový kabel, délka = 2 000 mm
Delší přívodní síťový kabel je k dostání u servisní služby Miele.
- ③ připojení vody, délka = 2000 mm

Instalační rozměry/horní pohled, Side-by-Side

Další informace najdete v této kapitole v odstavci „Umístění několika přístrojů vedle sebe“ a v montážním návodu, který je přiložený k montážní sadě Side-by-Side.

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.


Správná funkce vinoték/chladicích přístrojů bude zajištěna, když budete udržovat volné uvedené větrací a odvětrávací profily.



Instalace


Připojení na čerstvou vodu

Bezpečnostní pokyny pro připojení na vodovodní vodu


 Nebezpečí úrazu a poškození neodborným připojením na vodovodní vodu.

Neodborné připojení na vodovodní vodu může vést k úrazům osob nebo věcným škodám.

Připojení na vodovodní vodu smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.

 Před připojováním chladicího přístroje k vodovodnímu potrubí odpojte přístroj od elektrické sítě.

Před připojováním chladicího přístroje k vodovodnímu potrubí uzavřete přípojku vody.

 Ohrožení zdraví a nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Jakost napouštěné vody musí odpovídat nařízení o pitné vodě příslušné země, v níž se přístroj provozuje.

Připojte přístroj na pitnou vodu.

Přístroj odpovídá požadavkům IEC 61770 a EN 61770.

Připojení k vodní instalaci musí být provedeno podle platných předpisů příslušné země. Všechny přístroje a zařízení, které slouží pro přívod vody do chladicího přístroje, musí rovněž splňovat příslušné platné národní předpisy.

Pro bezvadnou funkci (průtok, velikost kostek ledu, hladina hluku) musí být připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 620 kPa (1,5 baru a 6,2 baru).

Pokud je připojovací tlak vody vyšší než 620 kPa (6,2 baru), musí být vestavěn redukční tlakový ventil.

Připojovací potrubí vody a elektromagnetický ventil na vstupu chladicího přístroje jsou způsobilé pro připojovací tlak vody až 1 000 kPa (10 barů).

Připojte hadici přímo k vodovodnímu potrubí. Vyhněte se přívodu vody, ve kterém voda stojí.

Pokud voda v přívodu stojí, může se zhoršit chuť vody a kostek ledu.

S čerstvou vodou docílíte bezvadné jakosti kostek ledu.

Připojení chladicího přístroje k přívodu vody

Použijte výhradně dodanou nerezovou hadici. Nerezovou hadici nesmíte zkrátit, prodloužit ani nahradit jinou hadicí.

Vadnou nerezovou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele. Vhodnou potravinářskou nerezovou hadici obdržíte v internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u specializovaného prodejce Miele.

Mezi nerezovou hadicí a přípojkou na vodovodní vodu musí být uzavírací kohout, aby bylo v případě potřeby možné přerušit přívod vody.

Dbejte na to, aby byl uzavírací kohout přístupný i v zabudovaném stavu přístroje.

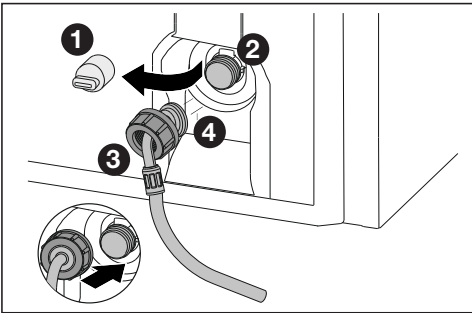
Dbejte na pevné a nepropustné usazení šroubovacích objímek.

⚠ Nebezpečí poškození nerezové hadice.

Je přerušený přítok vody od uzavíracího kohoutu k výrobniku kostek ledu. Nerezová hadice nesmí být zalomená ani poškozená.

Na připojení k přívodu vody je nutný uzavírací kohout s metrickým připojovacím závitem R3/4.

Elektromagnetický ventil **2** je umístěn dole na zadní straně chladicího přístroje. Elektromagnetický ventil má rovněž metrický připojovací závit R3/4.



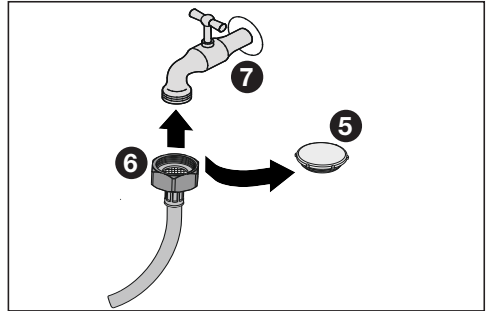
- Stáhněte kryt **1** z elektromagnetického ventilu **2**.
- Nasuňte matici **3** na zahnutý konec hadice **4** až na konec a matici **3** podržte.

⚠ Nebezpečí poškození elektromagnetického ventilu.

Mohou se zničit závity elektromagnetického ventilu.

Matici opatrně nasadte a našroubujte ji rovně na závit.

- Matici **3** opatrně nasadte na elektromagnetický ventil **2** a podržte ji.
- Šroubujte matici **3** rukou rovně na závit, dokud matice **3** nebude bezpečně a pevně usazená.



- Odstraňte uzávěr **5** z nerezové hadice.
- Nyní připevněte nerezovou hadici s maticí **6** k uzavíracímu kohoutu **7**.
- Matici **6** nakonec utáhněte ve směru hodinových ručiček.
- Pomalu otvírejte uzavírací kohout **7** a kontrolujte celý vodní systém ohledně nepropustnosti.

Instalace

Elektrické připojení

Přístroj smí být připojen výhradně přiloženým přívodním síťovým kabelem k zásuvce s ochranným kontaktem.


Přístroj umístěte tak, aby byla volně přístupná zásuvka. Pokud zásuvka není volně přístupná, tak zajistěte, aby v místě instalace bylo k dispozici zařízení odpojovací všechny póly.

⚠ Nebezpečí požáru v důsledku přehřátí.

Provoz přístroje na rozbočovacích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely.

Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme v domovní instalaci příslušné pro elektrické připojení přístroje použití proudového chrániče (RCD) typu .

Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

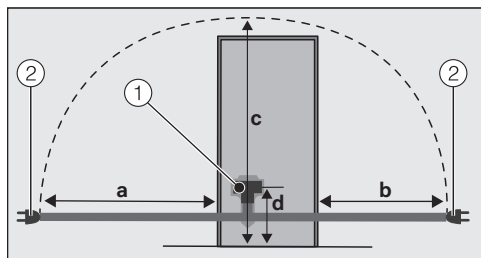
O jmenovitém příkonu a příslušném jistění informuje tento návod k obsluze nebo typový štítek. Srovnejte tyto údaje s parametry elektrické přípojky v místě instalace. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu

je, aby zařízení pro napájení energií splňovalo specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.

Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.

Připojovací rozměry



Zadní strana chladicího přístroje/vinotéky

- ① zástrčka přístroje
- ② síťová zástrčka

a	b	c	d
1 800 mm	1 400 mm	2 100 mm	200 m

Připojení přístroje

■ Zasuňte zástrčku přístroje.

Dbejte na to, aby byla zástrčka přístroje správně zaklapnutá.

■ Zasuňte síťovou zástrčku přístroje do zásuvky.

Přístroj je nyní připojený k elektrické síti.

Miele tímto prohlašuje, že tato kombinace chladničky s mrazničkou odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- www.miele.cz
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na <https://miele.cz/navody> uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla

Kmitočtové pásmo	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
------------------	-------------------------

Maximální vysílací výkon < 100 mW

Autorská práva a licence

Pro obsluhu a řízení komunikačního modulu využívá Miele vlastní nebo jiné softwarové aplikace, na které se nevztahují licenční podmínky platné pro tzv. otevřený software. Tyto aplikace nebo softwarové komponenty jsou chráněny autorským právem. Je nutné respektovat pravomoci společnosti Miele a třetích stran, vyplývající z autorského práva.

Součástí komunikačního modulu integrovaného v přístroji jsou také softwarové komponenty, které jsou v rámci licenčních podmínek upravujících otevřený software předávány dále. Obsažené komponenty s otevřeným zdrojovým kódem spolu příslušnými údaji o autorských právech, kopiemi aktuálně platných licenčních podmínek a případné další informace jsou dostupné lokálně prostřednictvím IP adresy a internetového prohlížeče ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Úpravy poprodejních záruk licenčních podmínek pro komponenty s otevřeným zdrojovým kódem vymezené na tomto místě platí jen ve vztahu k příslušným držitelům práv.

Miele spol. s r.o.
Dornych 549/27, 602 00 Brno
Infolinka: 800 643 531
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Německo

KWNS 4784 ...

cs-CZ

M.-Nr. 12 547 540 / 02 / 002